第一萬一千九百廿四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁融

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

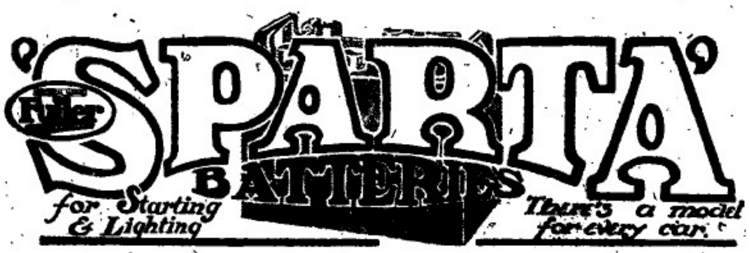
三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

夫拉氏最著名之士巴他電池

民國十一年八月一日



開車燃燈引火均合用

現時已六及十二單位電力之電池備便

際此商業時期君不當再用下等之電池士巴他電池力大費廉誠合君用

(每車應用之電池)

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

民國十一年八月十二號 丙

惠亞威列羅有限公司

(尼哥魯)皮靴大減價

每對現售八元半

有三號至六號大者而已

◎◎注意

男裝黑色柳條雨衣

常價每件廿一元半

現特以半價出售每件只收十元七角半

存貨無多 祈早賜顧為荷

◎◎勿失

◎◎良機

○本報特別啟事

敬啟者本日起將關於潮汕風災各種廣告另刊一張以清眉目而易使閱者注意

民國十一年八月廿三日 本報謹啓

論說

聯省自治商榷書（續）

竊意以爲聯省自治。不如稱爲聯邦自治。自此之後。廢省名邦。平日稱謂。則單舉地名。如河南雖爲一邦。而平日則單稱河南。不必稱爲河南邦。民選邦長。稱爲河南長。蓋長本爲地方官名。猶古之稱河南尹。惟尹含有君權之意。長則僅有長幼之義。兄長弟幼。意較平等。至於區域則略須分併。地名亦稍宜更改。京兆爲各邦公有之地。如美之華盛頓。新疆假定分爲二邦。以天山爲界。天山北路併阿爾泰爲伊犁。天山南路爲塔里木。蓋取二河爲名。阿爾泰大部分。本屬天山北路。而天山南路。本爲回疆。使回人亦可自治。直隸奉天。其名詞不適於聯邦之稱。假如改直隸爲北平 奉天爲遼東。而川邊則改爲西康。如此。則有北平。山東。山西。河南。陝西。甘肅。江蘇 浙江。江西。安徽。湖北。湖南。四川。福建。廣東。廣西。貴州。雲南。遼東 吉林 黑龍江。伊犁。塔里木。熱河。察哈爾。綏遠。西康。青海。蒙古。西藏。聯三十邦而爲中華民國。各邦平等。蒙古西藏。雖已獨立自治。我既不以藩屬相待。而升之爲邦。與其他各邦權利義務。皆相平等。則彼亦必樂與我聯。而共戴一國。舉共和之實。副民主之名。如此。則政治或反可以收統一之效。

凡自制憲法自設政府自舉官長而自治之區。皆可稱爲邦。如德意志在君主時代。固爲聯邦制。在今日民主時代。亦爲聯邦制。其他若美利堅若瑞士。亦可稱爲聯邦制。而吾國舊時。以爲有諸侯而爲君主性質者稱邦。德意志聯邦是也。無諸侯而民選官長屬於民主者稱州。美利堅瑞士之各州是也。或且不譯爲州而譯爲省。則以吾國現在之地方名詞譯之也。其實君主之國。固稱爲國。民主之國。亦稱爲國。則君主國之邦。固稱爲邦。民主國之邦。亦可稱爲邦也。蓋既自制憲法自設政府自舉官長而自治。儼然成爲一邦。故以邦稱之。似稍覺鄭重。且非此不足以大變省之觀念。吾國舊時地方名詞。若省若府若縣。則皆官署之稱。既不適用。若州若道若路。雖爲區劃地方之名詞。然其地方政事。皆直轄中央。其權不分。故亦不可再用。惟邦則具獨立性質。與國同義。或謂（今德意志新憲法。已廢邦字而改稱之曰州。所以明示其可分可合。）其實德意志今仍爲聯邦國。不過昔爲君主之邦。今爲民主之邦。譯之爲州。實與義不合。至於地方之可分可合。則無分君主民主。皆可分合。其分合之難易。恐亦不甚相遠也。吾所以改聯省自治爲聯邦自治。其理由如此。（未完）

本館專電

▲八月廿四日下午四時五十五分上海發

◆孫逸仙定於二十四日晚大宴滬上新聞記者

◆孫逸仙通告各議員北上復職以竟護法全功

◆陳炯明請北京任命陳庚虞爲廣東省長

◆陳炯明無任省長意欲專任軍務以使早日收束粵局

◆許崇智加入李烈鈞部

◆武昌漢陽大水

◆廣州紙幣已至七角

◆北京政潮將漸平復黎頗樂觀

國內要電

●閩李厚基電京 溫樹德將率海圻海琛肇和駛泊閩江

●王寵惠前宴各總長及兩院議長討論國是 又定八日就兼代閣揆及教長職

●盧信將閣員名單電唐紹儀請表示意見

●潯陽變兵百餘竄鄂屬黃梅孔龍鎮勒款二千串 旋閩防軍出堵 遂竄宿松蘄春等處

●蒙藏議員將補十人 政府開單保國務院員五名可備當選參議員

世界要電

○愛爾蘭首領被暗殺

二十二日英京電。都卜林消息。據官場報告。密傑爾柯林斯氏在班東地方附近之埋伏處被人暗殺殞命云云。

按柯林斯氏係國家黨首領。省軍總司令。爲英愛協約簽署之一人。自一九一八年。即任康梯可克南區之國會議員（屬新芬派）。前此曾屬極端派之一。但自簽署協約以後。共和黨分子。頗爲反對云。

二十三日英京電。暗殺柯氏之詳情。至今始得之。有叛黨多人。向柯氏此次之旅行隊攻擊。叛黨同織甲軍協助。攻擊移時。叛亂敗退。死亡甚衆。戰爭將了時。有一彈穿過柯氏前腦。受傷過重。未久即已氣絕。其臨終一語。謂（寬宥彼輩）云。柯氏遺骸。隨運回可克地方。用輪船載至都卜林安葬云。

二十三日英京電。柯氏死耗傳來。愛爾蘭人民。極形震駭。因自愛爾蘭及對不列顛致起戰爭以後。至此方有一線和平之機。而柯氏忽於其故鄉附近數里處斃。實不勝悲惜。白爾華斯特地方居民。對之亦甚爲哀感。因羣信柯氏實愛爾蘭最有能力之領袖。雖其參長基爾克氏對於其部下。極力勸慰。第深恐因此以行報復。致激起叛黨之繼續亂爭也。現時省政府之簽署協約者。僅杜根氏一人。其餘或已死亡或不完全云。

二十三日英京電。都卜林人民。因柯氏之死。其一種恐怖之情形極爲慘淡。其死耗之最初傳佈者。由利斐港中各船隻用汽笛氣筒連續鳴嗚。街中人山人海。靜讀此貼。於各處街柱上。緊貼之佈告云。

二十三日英京電。勞德佐治氏曾致電省政府代理主席亞爾得曼哥斯格列伍氏云。彼對於柯氏之死。深爲惋惜。從此愛爾蘭失一勇果之軍人與具能力而卓識之領袖。正當此愛省需其才力孔急之際。忽失干城。彼實與省政府。同具悲哀之感懷也云云。

○英國貿易之起色

廿三日英京電。現時國外向英國訂購鋼鐵等製造品者甚多。此種滯已久之市場。因之頓呈生氣。而本年秋季之貿易額。需要方面。已大見進步。據昨日倫敦鋼鐵交易所之報告。謂俄國曾向東梯製造工廠等訂購米穀布袋五百萬個。伯爾華斯特地方之造船業。亦漸見進步。本年產額。現時已較一九二一年者爲大。其現時訂購船隻者甚多。即前此改約訂購船隻之工程停頓者。最近亦皆已繼續興造云。

星洲華醫同人第三次沿門勸捐（恕不稱呼）

梁寄司 二十元
陳少華 呂及時 黃伯璜 胡超凡 廖秉權 吳希堂 培安藥局 黃文錦 陳守仁 蕭君勳 以上各捐銀一十元
田伯良 謝伯豪 以上各捐銀五元
蔡昌鈞 孫璧如 華雲飛 鄒孟飛 司史文 捐四元
林紹之 以上七名各捐二元
德安堂 許伯軒 黃衛卷 方餘蔵 以上各捐銀一元正

民國十一年八月廿五日 （十一） 華醫同人籌賑風災公啟

○廣告

華醫同人啓諸善長鈞鑒賑款計現收六百二十一元正經由叻四海通銀行電匯汕存心善堂七兌汕銀五百元交存心善堂總辦分發安賑所餘一百一十一元儲存四海通銀行匯兌部一俟陸續再收立刻電匯以完善舉以安諸同人之心特以儆同人數日奔走力竭聲嘶倘諸同人能出諸苦與日來捐功德實爲無量至未交者亦乞從速交清俾得彙報已完手續專此再懇敬請公安

籌辦所設大坡長泰街口萬川和 小坡啓班讓街榮安堂內

民國十一年八月廿五日 華醫同人財政部公啟 （卌）

警告

逕啟者第二九一七號牛車牌即本年黃地黑字者已由該牛車主人來本局報失因特登報聲明仰各注意此佈

英一千九百廿二年八月廿五日 車輛註冊員浩巴氏示

sd/ W. E. HOOPER
Registrar of Vehicles. 卅

◆緊要聲明

敬者敝公司前係陳覺龍君司理今已志願自行告退茲議張君英偉繼任斯職以後凡敝公司支取貨項以及街前來往種種須有此人簽押爲生効力特此佈達

民國十一年八月廿五日 酒昌公司啓

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露噹臘藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當醫局及國家醫院用爲醫治酸症且暴見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥者皆予以証書法國及各國學大家亦皆公認此烏露端羅藥爲醫治脚風痛風濕以及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋脚風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後卽見痛苦減除爽病藥愈

烏露噹臘藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆謂風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎奇地寔公司製
九三四州府唯一代理人
都比亞公司

英一千九百廿年十月十號

現今精神活潑百病消除

自服嬰孩自己藥片治愈之後轉左錄

奉天寶時報社總理張少岐君來信云嬰孩自已藥片誠係保赤無上爲强矣

[illegible]

汝所寶貴之嬰兒 ◀

汝之可最寶貴所兒體所者尊有爲汝倫强健之身體之强兒健身所寶者爲孩之小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲强健乳母之但乳汁者强健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲穩最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲强健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其强壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自鳥絲蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後倘或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司（在英註册）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號

CSE.
Messrs Anglo Siam Corporatoin Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPOR

英一千九百廿二年三月廿四號

總代理
石叻松栢街
衛安公司

濟世
功效神速

護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產臨胎產後一切婦科百病功效如神

新濟世藥局

商標 註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電旗

謹將此丹功效列左

治心氣肝痛
治肝氣滯痛
治食滯肚痛
治婦女經期前痛
治小腸氣痛
治食滯不消
治腎氣心痛
治腎經濕熱
治氣喘氣逆
治濕氣下墜兩腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見效
有起死回生之功屢試屢驗此丸
久已名揚海外老幼皆知其妙

每樽一毫半 每打一元

價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽銀二角半

施林氏

除痰止咳水

逢咳必止

第一聖藥

衛安公司

治蚊香

發行

價保中成製標治蚊香之製中國藥料純由能使蚊虫司公立斃班能減各種衛生虫類貴乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請審試之

石叻松栢街衛安公司總代理發行

時評

奉直第二次戰爭恐不久即起矣

一新

據日前本報專電消息。奉直第二次戰爭。恐不久即起云。張作霖自戰敗之後。其必謀報復。固在吾人意料之中。而本報亦時有論到。聞張此次再舉。有某籍閥與俄為後援。新傳交系及安福重要分子。亦多在其內。揆之國人普通心理。其必不能制勝殆無疑義。鄙意以為若此次戰爭重起。則必須徹底。雙方定一最後之勝負。以免一戰未終。報復旋起。而日陷人民於戰爭之恐慌中。總之。軍閥不剷除淨盡。民治永無實現之日。人民亦永無安枕之日。若張作霖不惜甘為吳三桂李完用之續。借外力以殘同種。則尤狗彘之不食也。

中外要聞

◆中國之部

●青島代表之來京任務談

青島代表丁敬臣包幼卿鄒歷三三君來京後。前日語某記者云。吾等在青島久居二十年以上。對於青島不啻為第二故鄉。因之吾等欲謀青島之幸福。有直接生命財產之關係。當然與無關係之外省人或未旅青島之山東人。較為考慮周詳。吾等曾在青島開會。決。最後舉出代表八人。分作兩班。吾等為一班。尚有一班或俟吾等回青島後即來京也。然吾等既云青島代表。洵為大衆所委託而與大衆之意見相同。不至有互相攻擊之事。吾等在青島決定與政府接洽者三事。（一）估價問題之解釋。愛國之士。以為魯案交涉最難辦者。為估價問題。而反對政府反對王督辦者。亦以估價問題。似一樁驚天動地大事。若估價而吃虧。則斷送青島矣。演說之唾未乾。報紙之版已排。試問政府果欲媚鱗。王督辦果欲賣國而吾等切膚之利害。豈不較之旁觀者而尤關心乎夫估價者。皆有實物可稽。不能以朦混而用一手蔽天下之耳目。第一估價之最大者。為建築工程。青島二十年來某工程為何年所辦。某工程為何家所辦。皆在咫尺。知之較悉。大約皆用投標法以為之而投標時。並皆有中國包工人在內。即或中國人不得標。而原投標之數。尚可考證。假中國人投標為十萬元。中國而得標也。則十萬元之數。日本不能增加。或若係外國人得標。然中國人投標既為十萬。則外國人得標者必不能超過十萬以上。餘可類推。故估價問題。局外人視為重要。而吾等則確有把握。日本不能任意增加。吾等皆可作證實。處於監督之地位。（二）剷除商業上不平等之事。自德而日。吾商民最吃虧者。即外商與華商恒有待遇不平等之苦。比如火車運貨之多寡。運送貨物之遲早。與夫交通上金融上各種之便利與否。凡此不平等之事。此來已得政府之允許。無論華商外商。事事皆平等待遇。對於外商。亦各國一律。使有實至如歸之樂。（三）市政問題。此事連日討論。大致已有圓滿解決。吾等之意見。以市政歸市民自辦。則市長萬不能為官僚傳舍。況青島市政為中國內地及各口岸之冠。然繼續德日兩國之經營。使之不廢敗者非久居青島之人。不知其利弊沿革也。吾等知市長之重要。且須賠錢以為之。故市長一職。絕非競為利藪。然既係商民人人應盡之義務。不得不為普選。故對於選市議員之資格。亦格外從寬。與把持市政者又異。此外尚有一事。即青島市內萬萬不可以駐兵。此事亦大致有辦法矣。是為吾等此行可以報告於青島父老兄弟之言也。

●湯薌銘到鄂時情形

▲省印尚在督署　▲接任尚難實現

湯薌銘遲遲來鄂之內幕。前兩日詳言之。刻下保洛對湯已無問題。但鄂蕭因張氏陰謀挑撥後。對湯已不免多所疑忌。又因軍人派之操縱。更難忘情於兼任。外面雖表示省長問題。一聽中央主持。而暗中進行。迄今未嘗稍懈。以故拒湯空氣。仍極濃厚。而崇正議員。又各欲得諮議頭銜月薪二百四十元之代價。擁蕭又極賣力。蓋一時為地盤所迷。並不知其環境之險惡也。現湯因衍陂及旅京鄂紳一再敦促已於二十七日南下。臨行時。尚分電鄂省各團體其文云。武昌總商會省農會教職員聯合會漢口總商會各團聯合會慈善會紅十字會武昌聯合公會暨各學會各報館各學校各團體鈞鑒。薌銘於感日早車南下。豔日計可抵漢。晤教匪遙。謹先電聞。薌銘感另有一電致省議會屈議長及議員等。報告行期。此訊傳到後。迎拒兩派。均急行準備。以爭最後勝利。迎湯派二十七號。紛集漢口建築商場督辦處。妥商歡迎辦法。又由各團聯合會通傳各保安會商團一律制服。於二十九晨。齊集大智門車站歡迎。並製就紅綾旗幟徽章數萬。以示標識。拒湯派亦在武昌洪井巷某公館開會。決由吳某陳某等買收公民武力擋駕。又製就白綾旗幟徽章。以備急用。而公民身價為之頓漲。每人一日須得工錢二串四百文一時武漢間幾盡為此種惡濁空氣所充滿。言之令人欲嘔。蕭督以外面風聲太大。恐將來發生意外。於已不利。除派二十五師第一百團留省步隊。分駐武昌省議會閱馬廠。實行干涉外。又須一取締令。不准迎拒兩派之集衆游行。其文如下。照得武漢人士。藉以省長問題。或散布傳單。或集會結社。意見頗為紛紜。本督軍前以民意所關。但使於地方治安無碍。概未予以制止。頃據報告。迎拒兩方面。各已糾集多人。屆時赴漢。舉行迎拒之準備等語。漢口輪軌交通。華洋雜處。舉動最易淆亂觀聽。且此次問題。中央自有正當解決。似此自由集衆。設或彼此爭執。兩不相下。再有當地匪徒。乘機蠱動小之則妨害治安。大之則釀成交涉。為患曷可勝言。本督軍有保衛治安之責。非嚴加取締。殊無以銷隱患而保公安。除令行武漢各軍警查照。嗣後倘有對於省長問題集衆游行藉端鼓惑者。無論為迎為拒。即一律嚴重干涉。立予解散。特此佈告。

（未完）

◆外國之部

●英人鼓吹對俄借款

世界新聞社云。英國名作家菲力滌吉白斯爵士近有一文。論英法對俄德政策之不同。與俄德提携之前途。並謂俄國今年恐復遭饑荒。果爾則俄人必鋌而走險。紅軍之禍。勢必再作。為俄計。為全歐計。各國皆應及早予以助力。預謀補救。其論歐洲政治似頗平允。茲為介紹以餉讀者。

最近於歐洲時局中有最堪注意之一事。即法國顯然願拋棄其倘德國不付賠款即以兵隊進駐之恫嚇。是也。吾人早經勸告法國。謂佔據德之工業城鎮。將引起一種新混亂。使歐洲益入危境。而法國不悟。直至勞合喬治在日諾瓦實行陳說。又經布納勞氏直接致意於法之保守派。謂法若再以武力迫德。索取其非力所能堪之賠款。則英國將不贊助之。此言出而法始憬然覺悟。昔恩賚之政府受此警告。直如受電氣之振動矣。法人至此。始知若於五月三十一日之後下令進兵魯爾流域。英將與法分離。法必陷於孤立。當此俄德聯盟之後。法人心理中方起一種新恐怖。決不敢斷來英國之友誼。不得已遂改變政策現狀觀之。或將協定借款與德。以德之工業作保。並附以停印紙幣業固馬克價值增收稅款平均預算之條件。容為可能之事。

果爾。則為一種調停辦法。可使未來之爭展緩數年所謂未來之爭者。並非必指武力戰爭而言。雖歐洲今日仍無異於一火藥庫。隨時可以爆發。而吾言所指。則為一方藉一永久和平之公約。使歐洲基此而成團結。一方則襲取舊時之均勢政策。使甲團之國家與乙團之國家勢均力敵。藉保暫時和平。此兩法之取舍。必經一度之大爭而定。吾所指者此也。

勞合喬治曾一度以其明敏之眼光觀察歐洲之最緊問題而發問曰。（一饑餓之俄國。將坐視其兒童之垂斃而不動乎。此不待於吾人已往之經驗也。）彼之所謂經驗。乃俄國以外已往歷史上之經驗。即如拿破崙被各國封鎖法國。卒破圍而出。奪其鄰國劫掠許多城鎮。蹂躪許多國度。推翻許多王位。今勞合喬治未嘗至俄國。彼之言論。僅由於想像力。及關於人類之智識。而吾則曾到俄國。目擊其殘暴苦痛之狀。吾敢助勞合喬治之意見而告世人曰。目下以全世界慈善之力。救濟俄國。俄民死者猶以數百萬計。然使再有饑荒。則殘餘之一萬五千萬人。決不甘束手待斃。有人預料俄國今年將復患荒。果爾則饑饉之慘。將徧於全俄。而俄民勢且如猛虎之出柙然。不擇地而覓食。彼特羅斯基者必乘此機會驅其紅軍為任何維持生命之冒險舉動。殆可斷言。

（未完）

▲註意緊要通告

海峽殖民地星洲高等判廳一九一五年第三百五十二號案件關於已逝世梅南樂遺囑信託事梅元靈與梅奇豐訴訟事宜

茲為遵照星洲高等判廳對於上論訴訟命令事凡梅南樂即於一九一四年三月間在星洲逝世者之所有債權人須於本一九二二年九月二十六日或於前將其本人名姓住址詳情及所要求償還事之詳情其數目之報告及其擔保品之性質逐一列明以粘足郵費之封函寄交詳悉此事之皇家大律師之代辦人（狀師）業地及磔嘛公司Messrs. Rodyk & Davidson以便對查屆時債權人如不依此辦理者該債權人等則永久不能分受該命令之利益凡債權人之持有擔保券據者則須於本一九二二年十月十日上午十點半鐘將該證券持交專件註冊員查驗裁奪辦理專此通佈仰各知照

英一千九百廿二年八月廿五號

星洲萊佛地四號門牌
業地及磔嘛臺仝白

Rodyk & Davidson
Solicitor for the Attorney General
4, Raffles Place, S'pore

◎承頂聲明

敬者石叻大坡五代天宮街門牌二十五號三合隆茶號茶點生理原係林亞烏林文禮林亞正三人合創今因志圖別業願將店底全盤家私什物申切項與茗園公司承受倘日前三合隆林亞烏林文禮林亞正三人有與街前諸寶號來往數目及揭借担保等項如有未清者期限在初八日止與林亞烏林文禮林亞正三人理令清楚逾期不到乃係自誤與承頂人無干涉先此聲明以免後論此佈

民國十一年八月廿五日
陰曆壬戌年七月初三日

承頂人茗園公司李家炳 楊以燦 王明秋 謹啟
（丑）

香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創作南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷種之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一□□丸 專治□毒入骨瘋痛□危重各症藥到毒除患解限日愈好□□發百中此藥無辛苦瀉墜之弊丸單批明各症內□用□逢□妥善□愈 每樽二元

□毒□水 □毒入□骨寸步難□各部□痛或消或痛走上□不愈之毒□傳□效 返風□痛除毒未消□痛□□身□內外各經□病各毒等症爲醫爲愈第一家□ 每樽二元半

修整□珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治□疳□爛腳爛肉□痔外科□各毒□頭□毒□症止痛拔毒生肌妙藥 每兩□七角 五兩庄三角半

化腐生肌 理口散 此散中西妙□製專治外科□瘡惡毒大小瘡症爛各症 生□埋口聖藥 每樽五角

外科搽洗 除毒水 □治外科各症即搽即愈各毒□病□爛□瘡發□各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二 □癬水 此藥□□化製不論遠年近日□對門□般惡癬當面搽□面好 □二角

防毒護身 不憂丸 □防護未來之毒初□可疑之□血毒結毒皮膚諸症補性和平保身解百毒良藥 每樽六角

保體衛生 理腎丸 此丸上等藥料監製腎部大藥衛生固本良藥包治□步維艱心腎不交藥到病除精神開胃身壯力健血氣充足 每樽一元

外科各症 化毒膠 本堂藥丸用芪苓□鹿□君臣入三十餘味□製□成□血各毒無□辛苦□身之弊老少強弱可服專治傳染各毒遠年近日立効如神 每盒一元五角

石叻 怡保 庇能 太平 金保

會豐商店 批發

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE. & PENANG

星架坡 衛安公司 西藥行

遷往松柏街門牌七號

五洲 自來血 海波藥 艾羅 補腦汁 療肺藥

朱中興 **救時普濟水**

◎注意注意購買朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲萬應之聖藥近來銷流尤爲普獲凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不於信用更願以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒 急重痧症 時症瘟疫 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸抽筋 蟲蠱氣蠱 胸膈飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭刺身熱 痧久發冷 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 遍身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 無名腫毒 行船暈浪 不服水土 疥癩瘡瘍

以上各症皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服其有起死回生之功救急扶危之力近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水偽藥以圖射利害人誤世喪盡天良此水係爲救危急於頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症□□絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等倘誤服偽藥恐生命將不保也凡購藥者可□本主人有鑒於此特托石叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有就近者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

大 新 枕 頂 □

立止 肚痛疴嘔抽筋散 救急同屯還 藥限五分鐘 自愈

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退膜眼散

此丸乃家藏秘方親驗有效之良藥本主人年登八十歲健猶恒運舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此弱種固腎丸之效也此丸固本培元堅精益腎能補先天之不足能復斵後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺精之患能強胃健脾得食量加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之靈藥也

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片號爲純陽專治腎虧功效非□先天不足病後損傷氣血虛弱苦力勞□小神恍惚怔忡健忘老人夜尿小便□年少乏嗣甚或夭殤□身體□純陽藥片治此最良功專固本□返老還少轉弱爲強□元嗣久子嗣□純陽奇效功用彌彰細閱仿單便悉□屢試屢驗不是荒唐諸君試服□

煖腎普應膏

治腎元虧損 根萎腳軟 腰痛腹痛 久瀉 老人衰弱 少年乏嗣 男女虛勞 一貼立愈 更有回天奪命之功 一切□寒濕 腳氣水腫 風痰積聚 腿軟骨酸 麻木癱瘓大症 起死扶危 立奏奇效 善後尤妙 貼在腰部 精神加倍 男人□素虛 氣短乏力 貼在腰部 立能振發□自強不息 婦人子宮寒冷不能受孕 貼□部 三月之久 即能見效 其餘各症□仿單 個人部位貼之 限期見效 □

代理各埠 庇能衛安分局 笑□ 吉隆坡廣衛生 霹靂大中□

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元貼銀行	十一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元
匯汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	八元
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	八元三七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元二五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	一十三元
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十二元七五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十二元五
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十七兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十七兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十七兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
暹銖銀兌出	一百銖值	九十二元三五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯高浪發銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元七五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯望眉銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百一二盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十盾七五
匯三吧壠銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾
匯倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令三扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每密角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市		三十四扁七五
首錫上庫		七十九元

輪船入口

船名	開來地點	時期	公司
堅打	由檳城	初四到	實得力洋行
不勝早知卜	由暹羅	初四到	實得力洋行
有牙勞	由網咯	初四到	實得力洋行
瑞華	由丁加奴	初四到	瑞豐號
萬高倫	由香港 轉往吧城	初四到	和蘭公司
龜嶼	由砂勝越	初四到	順發號
豐德	由浮羅岜宜	初四到	和豐公司
豐發	由龜咯	初四到	和豐公司
瑞慶	由浮羅吝厘	初四到	萬利安公司
明牙勝	由巨港	初五到	嘉且弟和士
英國副旗	由日本 轉往香港	初五到	英國公司
萬德源	由安順	初五到	萬慶號
加立蘇	由檳城	初五到	實得力洋行
茂盛	由甘馬挽	初五到	瑞豐盛
德利	由暹羅	初五到	陳元記
勝丹	由蘭丹	初五到	實得力洋行
萬保源	由三寶壠	初六到	協榮茂
新基	由丹戎吝厘	初六到	和蘭公司
豐利	由望加麗	初六到	晉成號
哥吧	由檳城	初六到	南洋代理
南卑尤士	由泗水	初六到	和蘭公司
莫里目	由丁加奴	初六到	實得力洋行

▲輪船出口

▲七月初四日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新加灣	上午九點	往三務 山口洋 邢雲 三發	和蘭公司
閩芝	上午九點	往安南	通合號
豐春	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
順利	上午九點	往吉里汶	開　行
文律	上午九點	往浮羅岜宜	強順興
極遠	下午一點	往峇株巴轄	和益號
吉連	下午一點	往香室丹	實得力洋行
吉寶	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
施榔	下午三點	往文島 巨港	和蘭公司
龜嶺	下午四點	往砂勝越 吾縣	順發號
瓜勝	下午四點	往網咯	實得力洋行

▲七月初六日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
坤豐	下午三點	往坤甸	同益公司
堅打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
海龍	下午四點	往六甲麻 麻坡	實得力洋行

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　冇	一十六元六二
砂勝越白椒上	二十二元五
又烏椒上	一十四元五
又　冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
島白椒	二十八元
本坡烏上	一十三元
又椒行	一十三元
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　冇	一十三元八七
一號椰干	十元五二五
二號椰干	九元二五
三號椰干	八元六
功坡硕莪粉上	六元五
又總粉上	六元二五
離坡硕莪粉上	六元五
又　中	六元二五
納閩硕莪粉上	五元
中　粘	九元七五
幼　粉	十元五
幼　丕	十元五
花綿乳一號	二角四占
白煙乳一號	二角三占七五
煙花乳二號	二角二占五
吧那絲庄上	一角八占
烟花三號	一角八占
一號光片	二角四占
二號光片	二角二占五
一號赤甘蜜開價	十五元
二號赤甘蜜開價	十元四
三號赤甘蜜開價	九元五
烏甘蜜行開價	九元二五
又甘蜜土庫出	九元二五
廿二號粗花糖每担	十元二
二六號粗花糖每担	十一元二
四十四號幼花糖每担	一十三元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又　窗　珍　庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五
僞標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角五占
峇株白片每磅	一角三占
坤甸單兒羅冬上	六元五
又　羅　箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又　羅　箱	六元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三[illegible]

文藝欄

濬發智識

特載

■奉直大戰紀（二十續）

▲第二章 戰事之眞相

五月三日。直軍攻馬廠。奉軍調靜海楊柳青生力軍援之。直軍先小挫。沿子牙河退十里。有連長一人兵士三十餘人。爲奉軍所俘。旋得任邱援軍。復反攻。大戰于姚馬渡、白洋橋、王家口一帶。奉軍衝鋒凡五次。均不得手。嗣直軍忽得中路戰勝訊。士氣大奮。奉軍始不支。向唐官屯靜海敗退。司令李景林遏之。殺潰兵數人不能止。奉其部下走獨流。直軍遂克馬廠靑縣。

五月四日。奉軍既失馬廠。敗兵集中于靜海。尚有四旅之衆。力圖編制反攻。午後一時。聞西路大敗。營長以上之軍官。有擅離職守潛逃天津租界者。張作霖大怒。殺團長一人。調潰軍至天津。由京奉路送回關外。而李景林之殘部獨嚴整有紀律。扼守楊柳青以南不肯去。迨下午。直軍佔靜海。進偪梁王莊。奉軍繳械者七千餘人。有勸景林繳軍者。景林慨然曰。此地一失。則直軍將長趨北下。進佔軍糧城以斷京奉之交通。縱不危及大帥。其如中西兩方面敗軍之歸路何。景林而一日能戰者。必遮此路。以招我遼東之子弟歸也。作霖聞之。爲之感嘆。

五月六日。李景林聞張作霖率敗兵走灤州。即棄楊柳青。攜大炮兩尊。移軍至北倉。將進駐軍糧城。爲灤州後援。晚九時。有直軍四列車開至北倉遇之。勸令繳械。不允。即互相開火。歷一時許。奉軍不敵。棄炮退却。直軍逼之。一部潰散。一部投降于直軍。自言已一日夜不得食。直軍大索景林不得。

五月七日。直軍二萬人。分裝十四列車開往軍糧城。奉軍殘部拒之。苦戰甚力。死傷甚多。吳佩孚在天津聞之。馳往督戰。奉軍不支。始允全數繳械遣散。直軍前線。遂擴張至蘆台。而東路之戰事告終。（未完）

教育

■今後女子教育的問題（五續）（文譯）

（二）女子教育底方法

教育底方法是很要緊的。雖然有好的教育主義。假使教授不得其法。則亦不見有效力了。譬如教授育兒法。若施之於十四五歲的女子。那就太早了。將來女子自然和男子一同在社會上服務。那麼政治、法律、統計等學科。女子亦應該學習。大概女子底弊病有兩種。一種是虛飾誇大。一種是憂鬱沈思。教者須要從實用和活動兩方面着手。詳細說起來。教者對於女子所學底各種學科。應當使他們各向實用和生利兩方面進行。對於男女社交一層。須要寬嚴適中。不可偏於嚴格主義。因爲和社會接觸少的女子。他們必定欠經驗。沒有經驗。怎樣能夠叫他們在社會上服務呢。（未完）

衛生

■肉食之注意（小東）

熱帶食肉。於衛生極有關係。設一不愼。即爲致病之原。故在熱帶每多廢止肉食。然於必需時（應酬宴會等）須食肉者。亦必行相當之檢查。勿因一時之嘴啜。致貽日後之病痛。蓋熱帶食物。均易腐敗。惟肉亦然。甚至雖有疫瘟之畜肉。食者於此。不可不注意也。

良好之肉。呈鮮明色。其筋肉纖維普通具有彈力。肉色暗者爲老畜。肉色淡而帶水者爲幼畜。若以指觸肉。似有彈力。而指頭所觸之指痕。即隨時消失。且陷度極低。肉之斷面常現大理石之斑紋。即肉與脂方(肉旁)交錯而成者。其脂方(肉旁)層須呈黃色白色而質堅者。及其骨髓呈鮮紅色者。均爲可食之肉。至若肉質柔軟。表面發生一種黏液。浸於溫湯而生一種不快之臭覺。其骨髓時呈黑褐色者。均爲不良之肉。

食者果能遵上述之標準以檢定之。則自可免於病疫之侵害。未始非保持健康之一法也。

新詩

■作工的夜晚（陳剛）

（一）

夕陽西下，
一輪明月又起，
滿街的人們，都含着笑意，
汽車，電車，人力車，往來馳驟不息，

（二）

壁上的鐘，喞雜(口旁)……不住的響，
啊！又大聲敲六下了！
一個朋友向衆說道：
我們的工作時間到了！請大家做工罷！

（三）

剝了學生衣，
露了赤裸裸的身體，
走到磨邊，鍋邊，和一切機械邊，
那血汗便一顆一顆的滴！

（四）

好嗎？
歹嗎？
苦嗎？
樂嗎？
激底嗎？
直勸嗎？
這個我却不知道！

（未完）

新劇

■南洋青年勵志社籌欵賑潮汕風災所演之戲劇（仲賢）

▲好兒子（劇名）（再續）

阿香 （矇矓着眼、在裏面出來。）媽呢？
王氏 他在李家打牌，還沒回來。
阿香 又是全夜嗎？
王氏 可不是的！
阿香 阿嗎呢？洗臉水！
王氏 對你說去買菜了，洗臉水我去打罷。
（王氏携壺去泡水、阿香揉一揉眼，看自鳴鐘。）
阿香 呀！八點半了！（微帶焦急的樣子。）
（王氏取水上，拿面盆手巾。）
阿香 怎麼早些不喚醒我？八點半了，上學來不及了。
王氏 他不回來，我忙着弄家裏的事，把你忘了，快些洗，吃了粥去還來得及。
阿香 這還吃粥？馬上走已經趕不上第一課了。
王氏 怎麼？你洗了臉就走吧。
阿香 肚子呢？
王氏 拿兩個銅元去買東些吃吧。
阿香 （一面洗臉）兩個銅元？止夠買兩個小饅頭。怎麼吃得飽呢？
（未完）

△諸君欲購新文化叢書……請至大坡大馬路牛車水 中華書局▽

女神	全一冊	五角五分
沉淪	全一冊	四角
社會觀	全一冊	二角
新月集	全一冊	二角五分
學術講話	全一冊	二角五分
露天學校	全一冊	二角
薔薇之路	全一冊	二角
冲積期化石	全一冊	四角五分
托爾斯泰小說集二集	全一冊	四角
王爾德童話	全一冊	二角五分
婦女職業問題	全一冊	二角五分
醫森儈之一夜	全一冊	三角五分
曼殊大師遺著悲慘世界	全一冊	三角
少年維持之煩惱	全一冊	四角
近世經濟思想論	全一冊	五角
人類經濟進化史略	全一冊	二角五分

星洲大馬路一〇三號

中華書局謹佈

民國十一年八月十一日

惠欵鳴謝

定[illegible]號蔡漢亮先生兒本校演劇籌款即知經濟困難慨助大洋五百元幷認年捐一百二十元熱心教育好義急公拜領之餘欽感無似爰登報紙藉揚仁風而表謝忱

民國十一年八月廿四日

愛同學校演劇籌款會謹佈

通告金星俱樂部之債權人

爲通告事茲本坡摩舊得力三十二號門牌金星俱樂部因欲清理一切賬項事宜。債權人於本俱樂部有所要求償還者須於本通告登載日起一星期內將詳情列函寄本俱樂部之秘書以便查驗辦理屆時如仍不將其情形交到者實係自誤與本俱樂部無涉該賬過期交到之要求情節本俱樂部概不公認收理先此聲明以免後論各宜知照是荷

民國十一年八月廿四號（Ⅲ）

俱秘書劉隆元奉本部董事命諭佈

本號紅烟創辦已六十年餘承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四
十包沽銀七十三元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀七十五元

在石叻沽每箱加徵銀十二元

八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十七元

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

壬戌年六月初六日

本號電話壹九五四

總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

求是週報第二號第廿八廿九兩期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意現下第二號第廿八廿九兩期經已寄到本報（該報經委托本報爲之代理）計共有數十冊每冊取回工料費一角八占月出四冊若訂閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占訂者無多要閱是報者請速到來購取可也

民國十一年八月廿二日　本報謹啟

HAMS Pineapple, Brand,

招徠廣告

此波羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡欵食商店均有出售諸君購試便知其好惡也之物　啓

英一千九百二十年十月四號
石叻惟一代理人星嘉坡雪藏有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F M S

LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

Incorporated in England.]

本公司現有各種女米里革油機油并土及土篠精出售取價極從廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞土油有限公司啓

惟殺一

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之藥否則不能爲功埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強每一百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜用極大諸君光顧請向於下各號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

菲立實得力吳兄弟公司　南橋路廣南盛公司

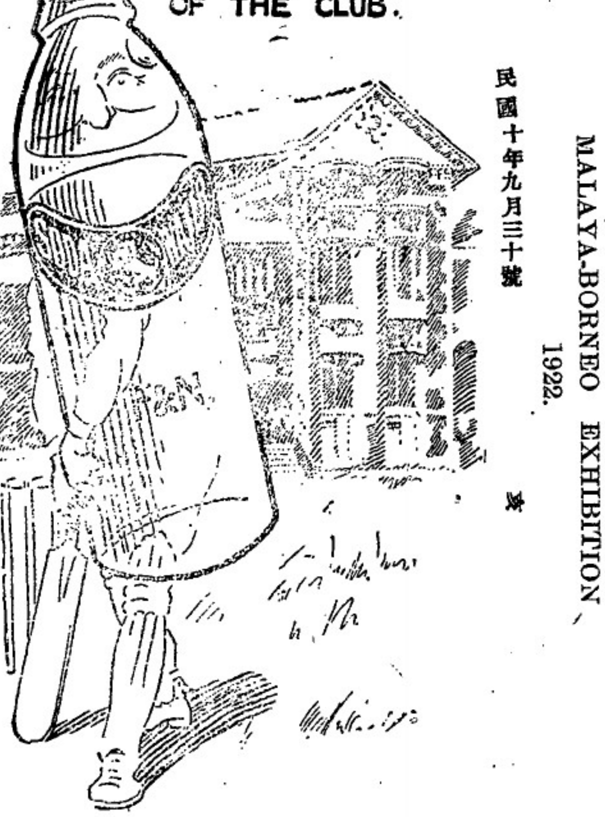
英一千九百二十一年二月十二號

馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號　啓

HE MAINSTAY OF THE CLUB.



A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.

DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

愛同學校演劇籌款宣言

人類之所以能生存能進化遞嬗不息宰制萬物莫能與抗者非其膂力之強爪牙之利實有一種不可思議之靈智以爲之根而所以保守此靈智濬發此靈智使其有進化而無退化者則又教育之功爲惟是創一事立一業苟無經濟以維持之則瓦解立見教育事業其尤著者也我愛同學校設立有年矣其間經濟端賴熱心家之捐助培植後進光大華族其功誠不容沒已顧事會之變遷亦往往爲人所不及料本校特別捐之已收者已盡數購置不動產不足又稱貸於銀行爲原冀續收特捐彌補斯款不圖商塲冷落無可催收而學校所恃以爲生活之月捐又銳減其半不得已極力撙節藉收學金以彌縫綆短汲深備受其困已非一日矣且縮減經濟無異束縛教育甚非吾人興學之初意茲特公同議決演劇兩晚藉以籌貲非不知商況艱難籌措匪易第以吾儕子弟不受教育則靈智上之能力缺乏勢必由高等之地位降爲低等之地位影將來之艱難實有十百倍於今日者故權其輕重較其得失不能不望我同儕放遠大之眼光計未來之利害解慨義囊維持公益俾此造化機關不致有斷炊之歎則受惠之際豈僅一時一地已哉

茲將公舉職員姓名商號列左

△名譽會長

顏英甫　黃兆珪　羅文仲　吳勝鵬　廖正興　林義順
吳揚屏　吳揚山　曹壽山　林秉祥　陳嘉庚　黃宗朝
林志義　薛中華　邱揚陣　邱國珍　陳貴賤　傅英聲
蘇媽英　張振初　謝天福　謝有典　李振殿　郭明秋
張金泉　湯湘霖　林西黎　葉祖隆　蔡漢亮　王萬高
黃興嫻　建源棧　錦茂棧　承日興　聯盛號　劉干興
陳桂榮　謝添恒　和記俱樂部　游華農

△正會長　顏克明
△副會長　王水斗
△總監督　林推遷
△財務員　薛武院　張崇松
△查票員　林紹裘　顏新興
△查賬員　蔡戲卿　林淑恭
△正幹事　張建壇
△副幹事　陳萬安
△文牘員　邱菽園　周君南　王梅亭　胡幼汀　王會儀　康研秋
△庶務員　蔡天鍾　陳清標　林清丞　陳明環　雷江岩　李炳炎
△驗票員　陳賓燕　葉有添　陳恩戴　蘇瑞源
△塲內售票員　陳秀印　林媽實
△塲內售物收欵員　陳萬里　陳寶臣
△糾儀員　岑申記　沈清興　郭讚基
△招待員

李俊源　李俊秩　李亮琪　吳克儉　林秉懋　何仲英
陳仙精　林竹齋　葉玉彝　石清岐　陳芳歲　胡先情
甘清泗　林滌江　傅清池　黃金鐘　邱雁賓　葉大炮
蔣禮智　謝榮西　林春水　黃江淮　顏長春　邱國瓦
陳東嶺　留鴻石　林金殿　胡先愿　李聲餘　楊書典
顏長貴　蔡嘉種　陳輝湘　周學振　王金鍊　陳先進
李金燉　謝文斯　楊長水　蕭保齡　林謙當　張聰蘭
李光前　鍾水泮　林妙擾　林有才　許連登　葉清水
林威重　張朝聘　梅國良　李文墨　柯鴻齋　林梓川
楊岐山　陳景闊　楊萬慶　陳督朋　吳楚碧　劉碧銳
李深端　吳忠信　李道澤　蔡國老　李養賢　林邦英
曾汝平　陳樹楠　郭可濟　陳文濟　黃淵鑑　陳濟民
楊福河　林祈觀　邱繼顯　廖超杰　蔡安然　顏克敬
王泰義　范敏卿　蔡溫從　黃呆藻　葉志淵　陳延卿
鄭承固　許承順　朱耀輝　李繼能　林淵泉　林邦彥
吳應隆　張慶兆　陳有成　何文襴　胡載坤　李賡颺
徐旧良　馬玉山公司　南洋烟草公司　先施公司
炎興烟草公司　廣福成　中國汽水公司　何悅昌
王秀峰　林逸溪　林子明　蘇耀卿

△女界招待員　南洋女學校　南華女學校　崇福女校　華僑女校　崇本女校
△劇部總經理　殷宴　周炳炎
△劇部幫理員

王仲符　徐价人　余懷智　莊編昌　尹祿鑾　常明治
黃劍秋　柯長遠　黃幼三　黃奕源　李玉磐　蔡振聲
朱曉順　李淑美　南瀛學友會會員

△劇員

吳友仁　沈清水　蔣才賜　林第超　黃金語　王文順
林欽元　王深淵　蔡豐業　蘇子祿　蘇圻鑾　黃鍾莞
黃鍾靈　王瑞興　沈水米　沈水生　陳文煥　許長輝
林承滋　郭錦鑑　王明來　邱松坡　葉水參　蔣才成
楊清立　蘇添進　謝植光　謝植華　林振聰　劉維和
王河水　邱松杰　林傳璜　林淵滑　李文艮　王金題
郭萬里　甘國樑　甘國楨　汪振裕　汪永河

△售票　全體職員擔任
△襟章　職員每位五元
△票價　名譽券每位三十元（多惠尤盛）　特別券每位二十元　優等券每位一十元　一等券每位五元　二等券每位三元（以上連看二晚登報揚名）
△時間　陽曆九月十六日十七日兩晚
△地址　余東旋街新舞臺戲園
△謹將各熱心家贈送物品芳名列左

南洋烟草公司贈送全塲烟枝
馬玉山公司贈送全塲餅乾糖菓
先施公司贈送全塲汽水
何悅昌贈送全塲大光燈
中國汽水公司贈送全塲汽水
炎興烟草公司贈送全塲朱律烟
岑申記贈送全塲生花花藍等件足用
文文號贈送全塲紙紮幷襟章
廣福成贈送全塲應用花布
北京中華七產公司報效芝蔴辣椒油
中國汽水公司報効全塲汽水
大同映相館贈送廿四寸劇員全體相帶框一架

（如有熱心家加入報効者當繼續刊登）

民國十一年八月廿一日　愛同學校演劇籌款會公佈

特別佈告

敬者本坡新鑑光善心堂自庚申年建造有一天公地母太上老君各泉神廟一座至今以來香火興旺來者無不應驗本年五月十五日太上老君出一聖諭所設本年本坡時氣不好要救濟萬民百姓在壇內不得收人禮儀一概之事至間近日有幾人出來冒認本堂名字捐題七月初一日聖誕之緣金者此小假的不是真的倘若本堂派出來捐題者必定前一月先行登報通知然後派二董事陳松華陳娘保出來捐題可爲眞的若諸君得知此等假冒捐題之徒前來報告本堂本堂即賞花紅銀二十元決不食言此佈

民國十一年八月十九日

本堂總理王水斗謹啟　冊

◆退受聲明

啟者本坡合洛律門牌一百六十七號泉和號建造屋宇生理原係蔣金簡自己開創迨至辛亥年間蔣金簡特招黃秋成合股籍資擴充近因黃秋成年已老邁志欲返國愿將泉和股份劃與蔣金簡承受所得母利經已一概收訖至泉和號所有欠人及人欠各賬日俱歸蔣金簡受理不干退股人黃秋成之事倘黃秋成日前有與街外諸商來往手續未清者限自登報之日起一禮拜內前來理會清楚過期不來乃是自悞與承股人無涉先此聲明以免後論

中華民國十一年八月廿一日

受股蔣金簡
退股黃秋成　仝啟

◆美發公司招售廣告

本公司專辦土油屎電油土油及各嘔車油幷風車內外乳輪發售本公司設創伊始所有貨物極力研精凡諸價目格外從廉以昭誠信　諸君光顧無任歡迎此佈

小坡美芝律門牌二十九號　美芝公司　電話一千八百零七號

民國十一年八月十五日

◆經成測繪建築公司遷寓啟事

本公司經于八月十二號遷往土庫街舊者里巷內門牌十三號零，特此商翕光顧請到該處接洽爲荷

民國十一年八月十四日

林邦英
余乙任　仝啟

Lim & Seah
Civil Engineers, Architects & Suyveyors
13-B Change Alley

北京中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

整批　零沽

芝蔴辣椒油

一、芝蔴功能補[illegible]辣椒性知濕[illegible]中西醫家考論[illegible]而化合之有潤[illegible]之功過風散濕[illegible]公司特聘歐美[illegible]師用化學的方[illegible]精實提取芝蔴[illegible]用華製成此油[illegible]精能開胃潤[illegible]料中最潔淨[illegible]與衆不同[illegible]

二、此油可生食較花生油獨美凡植物比猪牛肉[illegible]入食用鮮菜或[illegible]倒入小碟內食[illegible]膩開胃助味[illegible]

三、凡用此油不僅香噴可口[illegible]或用以製[illegible]加[illegible]味較香[illegible]誠食料中不[illegible]

四、凡胃口不[illegible]於食物內[illegible]

五、能抑燥潤[illegible]比油各[illegible]等原傳[illegible]永久不壞[illegible]

六、居家日用[illegible]積專[illegible]中外各界[illegible]

△價目　一斤庄七[illegible]　半斤庄三[illegible]　四兩庄二[illegible]

△代售　先施公司[illegible]　馬玉山[illegible]　采章上[illegible]　當[illegible]

經理李[illegible]

廣東

粵軍未進南雄時之戰報

會源縣城自七月十八日被北伐第二軍及滇軍進佔後。。軍隊闖進行政司法機關。肆行搶劫。。縣長率步兵。。推事陳作瀾、檢察官馮國佐等。。以事出倉卒。。僅損而逃。。僅以身免。。自時以後。。縣城屢遭得失更迭易兵。。直至二十七日 北伐軍完全退出會城。陳縣長等乃于一號回署辦事 所有 私欵 文券器皿。。已散失無存。。昨已將兵燹損失情形。。報告當道察核矣。。五號夜。。有步兵約二百人。。由韶關調歸廣州。。在黃沙歇宿一宵。。即行拔隊他往。。六號夕有步兵約六百人。由韶關調返廣州。。在西村下車云。。又某隨軍記者函云。。粵軍司令謝文炳。原駐於樂昌坪石一帶。。嗣北伐滇軍及陳嘉祐所部湘軍來攻。。經於日前退駐圭頭以下之地方。距離韶城僅十里。。連日前敵總指揮俞式亮。。特邀調陳團長脩爵。。陳團長家威。。及陳團長紹平等。。聯同進攻滇湘軍向樂昌黃塘退去。以會合駐於仁化之北伐軍。。而厚勢力。。其後陳陳三部。。進至大嶺頭一帶。。仍繼續猛烈追擊。。粵軍黃司令業興。。蘇司令世安。。及王團長定華。。乘正向仁化猛攻。。該處北伐軍。。遂向黃塘退去。。此乃昨四日兩方面軍之情形也。。而圭頭市前數日。。有湘軍到駐。。北股湘軍。。亦于四日被謝文炳等所部擊敗。。向樂昌敗退。。粵軍現亦在猛烈追擊中云。。昨總指揮處接韶關電云。。五日下午二時司令蘇世安、團長黃華、副司令黃任寰。。完全克復仁化。。滇軍退却。。粵軍分二路追擊。。團長陳家威。。由大長方面追擊。。謝文炳陳修爵協同黃志桓所部兩營。。向樂昌方面追擊。。六日上午八點。。已攻入樂昌城。。滇軍餘部及湘軍陳嘉祐所部。。分由九峯及城口。。向湘南邊界退去云。。又粵軍第七路司令部捷報云。。昨五號夜一時。。克復仁化。。今早(六日)八點。。克樂昌。。許崇智率殘部約五千。。槍僅得千餘。。向江西虔南退却。。滇湘軍非常損傷。。向湘邊南汝城退却。。又粵軍當未進南雄城時。。北伐軍砲團長梁若谷。。率其一團之衆投降。。該團有新式之退管砲十三門云。。五日駐留第六獨立旅參謀處。。發出第捷報云。。我軍收復始興楊陳李三部。。向雄追擊。。敵因輾敗。。彈盡糧竭。。雖有抵抗。。全失戰鬥能力。。我軍分路包圍。。死傷極衆。。奪獲步槍二千餘枝。。敵復大潰。。許部砲兵團長梁若谷。。率全隊並退管砲十三門來歸。。我軍遂於支日下午五時。。完全收復南雄。。所有徒手及殘餘之敵。。約三千人。。紛向虔南潰竄。。我軍乘勢追擊。。至多安甫。。又獲飛機兩架。。現仍節節窮追。。楊陳各部。。復向虔南截剿。。滬區殘敵。。不難指日盪平。。又滇軍於支日被陳陳三團。。在大嶺頭包抄痛擊。。蘇黃王三部。。從仁化協攻。。敵勢不支。。向黃塘狼狽潰退。。湘軍在圭頭市。。亦于是日爲我謝陳各部擊破。。向樂昌敗退。。現均在追擊中。。粵軍第六獨立旅司令部參謀處啟。。

省河賭博已一律肅清

自總指揮出示嚴禁賭博後。。八月三日 省河私開賭館 一律結束。。不意是日下午。。又有恢復。。賭徒無忌憚。。長堤第三師長陳章甫。。復奉陳炯明電。。嚴切實行嚴禁。。當於五號晚親率暗裝弁兵。。馳往五仙街孔子廟。。捕獲賭徒五人。。當與本師機關槍連甚有關係。。當傳該連長痛加申飭。。時已八點鐘。。查得本師砲營爲賭徒利用者多。。自應法行自近。。當復飭黃官副立率騎兵一隊。。限一小時。。將本師地段賭徒一律捕獲回部。。黃副官先馳往小東門。。將康公廟之砲一營三連。。分駐所內之賭博檢去。。一時聲風所播。。惠愛東路各等處。。標貼某營分駐所及內進發財字樣已扯去。。分駐之兵士。。亦星夜拔隊歸部。。所有大東及南關小北。。豐吉祥路以東泰康路以北。。各處賭館攤檔。。已完全拆毀。。至六號而西關河南一帶。。經駐防軍長官之約束。。分別厲禁。。至下午各賭館已一律停閉。。此爲第二次之肅清。。現聞當道於六日下午在府學宮會議。。一面由各長官約束嚴禁包庇。。一面査拏運動之賭徒。。雙方并進。。以期弊絕風清云。。

北郊警察分所開幕之驚人

北郊四區分署鳳鳴約警察分駐所。。於八月一日開辦。。派隊出勤。。該處警董啓仕庭等。。於六日午在安盛茶寮舉行開幕禮。。通請各界茶會。。是日公安局警務科員鍾澤霖。。四區三分署長方彪。。外交後援會女幹事黃璧魂等。。均赴會演說。。當與高彩烈之際。。忽有士人引導憲兵十餘人到場。。指爲亂黨嫌疑。。立將該警董啓仕庭漢基劉鴻卜九。。幹事劉森張江謝濟禾羅鴻煊等共九人逮捕。。其餘在場來賓。。幷未牽涉。。當拏人時卜九意欲乘隙脫逃。。憲兵追捕鳴槍十數響。。附近軍警疑有意外。。立爲戒備。。鄉落居民。。亦吃一驚。。聞警董等九人。。已解回省署憲兵第一營。。轉解白雲山訊辦矣。。

潮汕風災慘聞之彙誌

▲庵埠風災情形　此次大風災。。庵埠一帶受禍雖比汕頭澄海各地稍輕。。而較他處則重。。各鄉屋宇幾無有一所完全者。。倒塌之屋。。到處見之。。大樹被拔者不可勝數。。沿溪一帶店號。。傾塌不堪。。滿目破碎。。幸斃人尚少。。察內外不過十數。。合計各鄉。。不過二三十人。。大風之後。。遍地倒樹枝倒牆路行不得。。情形似地震後。。而不啻十倍了。。太和埠數廟既遭風打。。又受水潮。。水漲時深可及頭。。傾倒不堪。。軍隊不能站定。。狼狽逃避。。紛紛移住柯龍各祠宇。。連日親戚互相探訪。。不絕於道。。皆以不死爲幸。。損失猶其餘事。。小舟每隻日可得利數元。。凋倔者多而舟存者少也。。舟子在溪中撈得器物亦其夥。。屋倔無家可住者。。則暫投宿鄰居或戚友。。實龍(俗名莊隴)鳳塘一帶。。屋宇受災亦重。。斃命則每鄉僅數人而已。。現在各鄉屋宇雖幸不倒塌者。。亦多受傷損屋瓦殆無完者。。大雨一至。。則苦無安寢之處。。有力者紛紛赴緊僱工修葺或建築。。貧民則哭後尚有不堪其憂。。又一切蓬棚盡毀。。蓬尤稀貴。。雖荷且搭任 亦不可得矣。。嗚呼慘哉。。

▲全無心肝之奸商　庵埠一帶貧民。。經此次大風災。。雖完全喪失其衣食住之資。。有心者方急設法救濟民居民食。。昨前天有米店多號。。在汕購辦沾鹹水米多包。。圖利其價宜。。可欺貧民而得厚利。。及購入後。。恐銷路不快。。米久藏朽壞。。因聯同秘密開會。。設計銷售。。議定後。。遂於前天無端四面發起謠言。。謂府城北門堤崩陷。。水禍即至。。一般貧民已如驚弓之鳥。。連聞此耗。。大起恐慌。。紛紛向米店糴米儲蓄。。一時米價高漲。。每元僅買六七升。。(鳳廓各鄉亦被波及)且係汕頭此次濕米。。團警聞悉。。急出鎮止。。宣布並無崩堤情事。。並一面嚴探何人造謠。。始悉係米店作怪。。遂先將某米店東王阿秋拘拏到警署。。衆皆謂此等無心肝奸商。。應科以重罰。。方足爲一般見利忘義之奸商戒。。聞決將其他各號米店店東拘拏到署一齊嚴辦云

▲潮陽風災錄　初十夜十句鐘。。忽發風暴雨。。縣署及分庭各衙署均成平地。。監獄亦倒塌無遺。。各囚犯被壓斃者六名。。乘危逃走者十名。。幸游擊總隊長黃松泉富有經驗。。先事預防。。聞監獄內街兵鳴笛。。不辭勞苦。。冒災親自荷槍率隊。。把守監外四圍。。始免盡行逃空。。即將所有囚犯請承陳縣長暫移靈濟宮內收容。。法庭移于鄭氏長房祠辦公。。各民屋倒塌者占全城十分之三。。死傷人數。。以千計。。各地確數。。因遠僻鄉村未能交通難行實計。。最甚者是夜海潮驟漲至幾丈。。沿海村民如華陽桑田白竹洞湲棉田等鄉。。房屋倒塌。。占各該鄉十分之七。。男女以小童死傷者以數千計。。或幕無尸骸。。或尸橫田野。。哀聲四起。。慘不忍聞。。十二號陳縣長輕從先至靈濟宮內向各隊兵以及監禁囚犯逐一宣慰。。幷每名賞給毫洋二毫。。旋即帶同衛兵四名。。赴縣城內外巡慰。。嗚呼。。異災如此。。殊爲伊古未聞。。氣奇矣哉。。

承頂聲明

敬啓者本坡實龍崎律門牌二百八十二號新泉順號什貨生理原日係張祺做自置今因志圖別業願將店底以及傢私什貨等物一概頂與張淑娛任從改換振作倘新泉順有與街前來往以及担保轇轕之事限以一禮拜內前來理會過期乃係自悞與承頂人無干先此聲明

中華民國十一年八月廿二日　田

金光油爲救世仙丹

前月店伴陳禾順患氣虛作泄之症百藥施救不活將殆矣幸將金光油滴入鼻孔果然嚏噴而醒再滴入中出汗而愈豈不是救世仙丹也乎又余頭生蛇卵即愈余之手臂被惡鼠咬傷其瘡口約五分闊痛將藥難治幸得余師送來金光油二罐命一服一搽一罐約五分鐘之久其痛立消而傷口變爲紫黑色蓋惡鼠也即用油搽之黑色輙化計搽服共四罐而愈人蔡春芳見一小童其指割將欲斷鮮血淋漓將油搽血止痛消再多抹其油以布札之翌日揭視惟見微痕愈是眞救世仙丹也今見報上多人表頌余亦表揚其便服藥快以救世耳

此油小坡中英藥房春春堂大坡萬山堂張裕和培元堂計共寄售數十店

壬戌年六月三十日　陳家儒敬頌

莫實德222火柴發售

敬啟者莫實德222火力純良不怕風雨氣鹹實火熄灰鳥不火災堪爲衛生佳品名已久今全由敝發各界 諸君賜顧臨面商或箱皮無不迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門五十號電話一千百七十五號

民國十一年八月廿三

(卯)　劉榮利號

厦門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理處茲爲推廣營業特於厦門設立分行專營國內外匯活期存款定期存款抵押放款貼現放款匯票押滙買有價證券生金銀保管證券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用(人旁)金無不格外克已績尤極簡便兇己籌備就緒準於陽曆八月七日即陰六月十五日開幕敬新 各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長黃奕住　董事 吳秀生 韓君玉 史量才 馬亦彝 葉沅坪　監事 徐寄仁 陶希聖

總經理 胡筆江

厦門分行經理 盧重光

行址厦門港仔口　電報掛號 華文(一五一二) 英文 Chinasouth

星洲代理處 中街承已興

中華民國十一年八月十五日

◉本坡各團體關于籌賑潮災之廣告一覽

籌賑潮州風災職員表

正總理林義順
副總理林推遷
財政中華總商會
查帳吳勝鵬 陳延謙 楊纘文 陳開國
庶務林竹齋 黃仙舟 劉映南 王會儀
文牘康研秋
勸捐員 廖正興 陳嘉庚 林志義 王水斗
陳若愚 劉碧波 藍偉烈 盧新科 陳敬堂
李偉南 謝有祥 陳禎祥 林貫當 陳芳歲
薛中華 薛武院 邱國瓦 邱楊陣 林紹裘
楊清海 甘清泗 黃宗朝 張振初 林春水
王金鍊 陳水蚌 蔡嘉種 留鴻石 蔡芳然
蔡木豆 蘇嫣英 陳貫賤 顏新興 陳仙鐘
周獻瑤 楊金鑫 黃兆珪 簡碧臣 朱興行
謝樹春 梅國寶 邱雁賓 簡英曾 余東旋
曾鑾山 李聲餘 何榮如 陳實朋 陸寶傑
湯湘霖 吳業山 陳榮光 李亮琪 何仲英
徐統雄 吳育生 蘇彬廷 何思觀 黃江淮
方恩徽 王紹經 劉坤意 楊書興 吳楊屏
陳子豪 沈朝楫 洪開榜 楊纘文 楊文全
陳炳江 楊儒茂 黃欽崇 陳趙義 潘鏡明
王永居 朱三弟
同濟醫院全體總理 廣惠肇方便留醫院代表廖舜卿
同德學報社代表陳永遠 吳慎修 蔡輝生
南洋青年勵志學社代表 曾幾生 許蘊奇 李夢笑
仁聲社代表李裕卿
南洋工商補習學校校友會代表 莊國影 黃淵鑑
福商公局 爪亞公局 仲和公局 米商公局
瓊州會館 當商公局 貨市公所 粵東商務行
三順般 四順林拱恩 兩順利陳芷青 三來興陳秋槎
南安李碧如 南興合記劉若衡 南裕林以南 福裕
楊和受 公和姚芷青 華興蔡兆祺 源成陳南松
成發陳子由 公和成蔡夢秋 兩發楊瑞恭 元發棧
萬哲泉 祥盛謝芝泉 萬益成楊杞岩 偉興林永明
順豐街 通合陳開國 再合吳璧奎 榮利劉炳安
炳利沈徽美 榮興隆 再盛吳錫芬 劉亨記 榮業
劉炳炎 萬利豐黃仁喜 元記張崇崧 坤盛林蒯瑚
榮豐劉尊三 萬
長興街 順興街 綿興劉正興 慶順成沈鑑墉
永源姚岐昌 元茂沈佳登 永南生姚仲文 萬德劉
東銘 茂興利陳仁蓮 廷發黃芹生 永萬隆吳楚碧
生怡興王邦傑 榮源劉明岱 德懷鄭茂順 榮昌隆
劉隆騰
萬順街 和順街 廣勝昌陳元合 開盛郭雨存

源發楊文德 楊榮觀楊文雄 泰泉成 再豐興陳
科 萬生隆沈耀琳 啟興陳得千 永裕興 佳裕興
嘉興街 和豐盛記 陳清欽 祥安沈松岩 振成發
黃成南 泰豐陳璧書 兩成陳紹光 長源謝添恒
小坡 德昌吳諧岸 振華興蔡秉泉 陳生裕 陳保達
和祥黃藝之 廣盛二章 義祥潘耀權 潮昌 源德
昌陳臥東 三豐朱育光 和興 李兩發 許玉書
偉豐陳海籌

按右列諸商俱係於前昨兩次開會由各帮善董各舉所知公同推重便於分領捐冊挨戶勸募登報之後尚望 諸君察閱如有謬誤遺漏之處請即函示便於更正補錄爲禱

民國十一年八月十九日
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟 乙

◆潮州風災賑捐錄一

廖正興捐銀一萬元 林義順捐銀二千元
陳嘉庚捐銀二千元 王水斗捐銀二千元
林志義捐銀二千元 祥發盛和號合捐二千元
陳永源 萬成順 永合成號合捐二千元 藍偉烈捐一千元
森峰棧 致合峰 致成號合捐銀一千元 林推遷捐銀五百元
楊書興捐銀五百元 吳勝鵬捐銀五百元
德 萬昌號合捐五百元 佳興號 陳敬堂 佳裕興號 合捐五百元
陳延謙二百元 昌儒號銀二百元
萬茂號二百元 元隆盛記一百元
林竹齋一百元 福泰保險公司一百元
蘇彬廷五十元 周獻瑞二十元
李亮琪一百元 蔡木豆一百元
陳元利二千元 沈鑑墉八百元
謝有祥二百元 陳開國一百元
粵東商務行經募廿一名玉發二百元
隆成一百元 諸葛廬一百元 榮泰一百元
兩發號一百元 福興隆五十元 何發順二十元
廣兆隆二十元 榮茂二十元 廣全昌二十元
廣致和一十元 廣逢泰一十元 均生一十元
源安泰一十元 吉祥泰一十元 羅蘭生一十元
廣昌榮一十元 廣祥泰一十元 同機五元
廣德生五元 陳泗隆五元

以上計四十九條共捐銀三萬一千五百九十五元係於前昨兩天親自到會樂捐者是其熱誠毅力足爲社會之楷模尤望各埠義士聞風興起多捐一分使災黎多受一分之惠卽自已得多增一分之福天道昭彰理無或爽遠近諸君無論樂捐多少本會當先發給收單爲據然後彙列登報奉揚仁風并爲災黎泥首鳴謝再本會於十八號由四海通銀行電滙汕銀一萬元貼滙水一百五十元交汕頭總商會轉繳賑災善後處收發災區專救生人糧食之用附此報告

民國十一年八月十九日 冊
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

潮州風灾賑捐錄二

通合源盛捐銀二千元 萬德莊劉東銘一千元
峇羅公司捐銀一千元 振成豐號 日新公司 捐銀五百元
永萬隆號 永萬隆棧 捐銀五百元 謝順琴捐銀五百大元
許日新捐銀三百大元 黃兆珪捐銀二百大元
南順會館捐銀五十元

以上九條共銀六千零五十元連第一次合算五十八條統捐三萬七千六百四十五元皆自到會報捐者峇羅洋行之不分畛域行仁及遠尤足令人萬分感激況我僑胞多閩粵能不惻然動念一致進行者乎附誌數語復爲發棄之請邦人君子幸垂察焉

民國十一年八月二十一日 (冊)
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風灾處啟

◆潮州風災賑捐錄三

張順褒傳金泉捐銀三百五十元 劉鼎捐銀一百元
以上皆送款到會交收者

楊書興 楊纘文 陳子豪 沈朝楫 劉正興 姚岐昌 黃芹生 王邦傑 吳楚碧 劉東銘 劉朝岱 陳仁蓮諸善董經募四十四條列第三號捐冊錄如左
劉綿興五百元 廷發五百元 黃信昌五百元
陳益成五百元 信發三百元 元盛泰棧三百元
鄭德恒三百元 永茂發三百元 成興二百元
同福二百元 林源順二百元 李慶豐二百元
義誠二百元 德昌隆二百元 振順昌 振福興
一百五十元 陳泰記一百元 同記一百元
三益一百元 成茂一百元 陳生茂一百元
怡德一百元 陳芝盛八十元 順泉成五十元
悅成五十元 財順記裕五十元 南昌隆五十元
同利公司五十元 信茂公司五十元 榮成豐五十元
廣益隆五十元 德興五十元 鄭南生二十五元
廣安二十元 萬茂成二十元 和盛十元
廣同安十元 羊城保險公司十元 郭景泰五元
醉石軒五元 恒昌五元 麗生五元
正隆三元 春發二元 麗章二元

以上四十六條共銀六千二百五十二元連上二次合算一百零四條統捐四萬三千八百九十七元
按本會諸善董既各自解私囊爲受災諸同胞解倒懸之厄復聯袂合籌沿街勸募出財出力苦口苦心以盡天職而各商翕皆能觀感而興輸誠樂助眞足欽感合亟按名登報用旌高義并以祝福

民國十一年八月廿二日 冊
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

潮州風災賑捐錄四

劉德潤再利號二百元 實稀出律洋行一百元
陳自明二十元 以上皆自到會交款
溫埠諸善董經募十條列第二號捐冊錄左
劉榮豐二千元 振源公司五百元 萬利豐 劉和美
俊記各二百元 成泰一百五十元 郭南祥
振和 順福成各一百元 義利三十元
藍偉烈 林永明 洪開榜 高哲泉 楊杞岩 謝芝泉 蔡夢秋 兩發諸善董經募四十四條列第四號捐冊錄左
成發綢庄四百元 信盛一百廿元 敬茂榮茂一百元
陳源成 成美 乾元酒庄 南利隆 惠豐
豐發 振慶 南豐隆 㕍振 振發興
大成公司 以上十一號各一百元 益豐八十元
振泰 張正記 豐盛 偉和 沈萬順
茂興公司 陳和隆 成寶泰棧 高哲泉 以上九名
各五十元 萬和 聯名氏 莊和記 各三十元
廣茂發二十五元 萬成隆 廣豐酒庄 乾發
兩棧公司 王同春 萬振美各二十元 天香茶庄
福順各十五元 廷興 黃祥華 普益公司
永萬源各十元 春泰 沈榮佳 合和祥
廣和隆各五元
三順般諸善董經募七十條列第十三號◉冊錄左
成發利成捐三百元 永順成 和源 萬德豐
松興利記 炎成 玉峰 翕兩成 永萬春
八名各三百元 林華茂二百元 太古南記
裕昌 榮基 三名各一百五十元
李福一百廿元 華裕興 振順 萬豐隆 永順成
光興 宏通 六名各一百元 豐裕源 豐益棧
豐合 義成發 榮豐 茂合 益成 德隆 德隆
源興 和珍 陳順成 謝恒春 順利 山合棧
萬記 振順 十六名各五十元 華順 金運興
茂昌 明裕 福興利 興記 寶◉
七名各三十元 林興合 源利 公成昌 盛盛
仁愛棧 陳成安 信泰 泰和 洽源 協泰
龍發 十一名各二十元 泰發十五元 明泰
順發 萬春和 陳豐昌 合成 德興隆
裔珍園 茂合 漢成 源順利 潤和興 長興
利茂 十三名各十元 新合源 廣裕 各五元
瓊州會館 王紹經 錦和 瓊源豐 永吉安 榮誠
陳開國諸善董經募六十五條列第六號捐冊錄左
王紹經二元 永吉安 瓊源豐 榮發 各一百元
錦和五十元 瓊會豐 連◉ 寶通 萬合豐
神農藥房 五名各二十元 錦源隆十五元 阜安
綸昌 瓊源昌 廣南隆 三盛隆 南同利 新聯昌
三盛 儀公司 茂豐 中國汽水公司 永吉昌
綸彰 十三名各十元 三合 泰和豐 永遠昌
益華 ◉興隆 會和豐 信◉昌 錦泰隆 錦成

會源豐 保源堂 同豐 十二名各五元
陳協泰三元 榮發興 和昌 會益昌 廣豐
利民旅店 源隆 瓊盛 同昌公司 源◉昌
永隆興 全昌 鴻南 德昌泰 信昌利 新泰興
十五名各二元 華珍 宴香 新泉香 林源利
朱拔英 林耀山 宴珍 泉興 道生棧 源通
瓊◉盛 歐亞酒店 永發祥十三名各一元
以上計一百九十二條共銀一萬二千八百三十一元
連上三次合算二百九十六條共捐五萬六千七百卅
八元 以上◉代裕
民國十一年八月廿三日
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

◆潮州風災賑捐錄五

和豐油米較公司二千元 振和棧大鴨一百元 南通
電油公司五十元 ▲悌猷五十元
林瑞宏五十元 李耀成三十員 ▲進金二十五員
孫朱睿十四員 張慶祥十四員 ▲金鐘十二員
池錦輝十員
（按上列八名皆在南通公司服務者各自願捐一個月
工資而池君月薪僅八員乃捐至十員當仁不讓真足欽
佩）
林情水二十員 黃耀華十五員 ▲大奇五員 以上
十四條皆自到會報捐交款
小坡諸善堂經募一百六十七條列第十五號捐冊錄左
義祥號四百員 大興公司三百員 李五福二百五十員
振華興二百五十員 潮昌二百員 益盛和記二百員
永福成一百五十員 陳發興 張順興 泰祥 永利記
老泉順 新泉順 榮◉ 陳生◉ 和祥 振泰興
廣盛 德興 三丰 李兩發 新德興 兩興發
兩發 沈振明 以上十七條各一百員 集昌六十員
合豐竹蔗磁器二公司六十員 振發 寶芳 林和利
仁記 梁永吉 集丰 隆興 永合順 劉永源成
王昭琳 蔡和興 郭福成 源德昌 十三名各五
十員 合成鴨庄 永成興 成合公司 通利 天慶
隆 ▲合茂 六名各四十元 廖成豐 林新發 天
一分局 永◉生 克◉ 振發 和發興 集成 蓉
記 振和 成發 和記 吳永昌 龍勝 和昌 鴻
順 正成 十七名各三十員 張祥興二十五員 謝
松發 ▲和興 傳成利 生源 振◉ 新合興 李
萬榮 新源豐 順盛 合成 泉春 廷記 和◉
利成 泰利 泰利興 永萬生 開茂 ▲合順 利
昌 合茂 源茂 榮盛 增記 義成發 榮茂 成
廣通合 祥泰 潘和興 德春 錦興 鄭錦鵠
新隆興 再興 隆興 潼發 萬隆 合成順 紀和
成 源合 南商公司 盧源泉 鐵巴虱 榮成 福司
成 順茂 沈吉利 紀興利 德成 義成 源興隆
▲正源 以上五十一名各二十員 兩成 福合 陳
佳成 泰成 益◉ 程振◉ 春盛 陳◉源 合茂
成 吳榮 葉女士 十名各十五員 桂發 合成興
新萬順 南發 宗利順 德豐 榮茂 喜◉合
文利 ◉興 杏和堂 梅林園 愛國公司 德生當
益昌 和成 陳◉發 合利源 留◉ 榮和隆
勝 銘利 蘇洲 榮成 永發成 順利 楊潮發

廿七名各十員 ◉祥 義成昌 和茂 慶合 順隆
長順 類◉棧 潮順 福振興 德成興 成桂發
再源利 坤興 謙成 十四名各五員 大昌興
來茂 各二員 ▲代陳 ◉代裕
以上一百八十一條共銀八千九百零四員連上四
次合算四百七十七條統共六萬五千六百卅二員
民國十一年八月廿四日
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

總商會派員徵收潮災賑捐通告

本會賑處自八月十八號成立開捐以來迭蒙各界善士輸誠惠助欽感莫名當經按日登報用誌偉績其題捐諸交者皆已給牽收據其認捐未交者專派蘇永安謝錦發攜帶蓋印簿及單據遣府徵收所有華文收單皆由本總商會正副會長蓋章并經手收銀人簽名為準若到會交收者其收銀人則由黃璧堂簽名兩得其便 諸善士如肯發銀行支票請即斜劃兩線并塗林或攜單人現領字樣當可隨時兼寄銀行便於匯解災區收轉將來編印徵信錄則無論所捐多少皆記載無遺定卜一分之惠自有一分之功天人共鑒理無或爽此佈

民國十一年八月二十三日
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟 卅

◆星洲籌賑潮汕風災演劇會宣言

潮汕不幸横遭天厄颶臣巽伯復加摧殘以致鋪舖之區變爲荒墟之境報端所載已詳慘狀但信傳來更多惡耗行見哀鴻遍野悲露宿而風餐餓莩載途哀鳴之聲籟僅存災黎呼籲聲嘶凡屬同類見聞酸鼻本會仝人具賑災救濟之志念本大力微之義是以請集本坡各界善長各團體等組織臨時潮汕風災演劇會茲經議決於九月一二三號假座大坡余東旋街新舞台開演三晚以觀賞之雅爲籌款之資集下列各團體同德書報社青年勵志社南盧學友會工商校友會仁聲白話劇社青年進德會分任配演藝員俱少年英俊之士觸目均驚世勵俗之本當夫登臺拍演實足啟吾人新識不惜優孟衣冠無非爲災黎乞命所冀各界仁人善長慈航普渡慨解義囊惠然偕來拯災黎於水深火熱之中種福田於遊目騁懷之地庶幾楊枝露洒殘喘有所荷延涸轍濟甦生機得以復活是則不特諸仁人善長造無窮之福即本會仝人與諸藝員亦與有榮也爰此宣言統祈惠鑒

名譽會長 （恕不稱呼）
中華總商會 中華俱樂部 怡和軒 栖鴻閣
海天俱樂部 同仁俱樂部 醉花林俱樂部
樂閑俱樂部 鵠寧俱樂部 檳城公所
公餘別墅 南盧校友會 南洋青年勵志學社
南洋工商補習學校校友會 養正校友會
布商公司 青年進德會 金星俱樂部
華里園 樹膠公會 同文書報社
米商公局 暹郊公局 金集公局 醫團公局
海嶼郊公局 爪亞郊商務局 仁聲白話劇社
安南郊公局 同德書報社 廖正興 陳嘉庚
林義順 簡英甫 林推遷 黃兆珪 王水斗 楊讚興
楊纘文 陳若愚 陳徵堂 吳蘊碧 陳應國 林淵源
陳炳江 林瑞森 黃芹生 吳揚屏 高哲泉 李金藤
姚仲文 吳劭芬 鄭則士 沈鴻塘 陳光國 陳芷青
陳濟銀 沈朝緒 劉炳炎 李偉南 佘延廷 楊文全
劉敬亭 佘應琳 黃瑞科 劉炳安 陳鴻遠 周炳發
劉隆騰 李光前 陳錫藩 王紹經 黃仙舟 李南生
張振初 楊友傑 沈佳登 陳開國 紀懋添 蔡作松
陳再科 黃有淵 王邦杰 盧新科 楊和愛 周來和
明紹貞 符養華 李振殿 林秉祥 何樂如 薛中華
黃育嶽 李俊源 劉坤意 林紹裘 李聲餘 甘清泗
許江水 曾錦山 陳先進 葉大鈞 張兆蘭 陳延謙
楊讚和 顏克明 黃典嫺 林質當 蘇武院 吳勝鵬
丘國瓦 蕭保齡 劉登鼎 余東旋 陳東嶺 陳貴賤
梁谷欣 邱雁賓 蘇嫣英 李道源 林立宗 蔡玉燊
邱繼顯 陳祺祥 石清岐 李俊承 林秉懋 陳開彙
洪仁懋 陳南松 陳仙精 陳瑞和 王如鑾 留鴻石
王萬高 黃伯蘭 黃宗翺 [illegible]昌 鐘偉烈 陳溢插
葉芳然 謝榮西 吉昌號 洪江漢 顏新興 林金殿
顏錫臣 顏長春 陳期寧 郭傳元 鍾水洋 陳寶鼎
張來福 蔡嘉種 藍寶傑 黃江淮 長成棧 協泰昌
梅國良 萬興利 雷文光 吳來江 楊金鼎 吳士基
陳秋槎 僑僑俱樂部 黃宗忠 蘇朝岱 羅孝德
李邦犀 周如切 張麗全 黃仲輝 黃兆源 胡先情
陳水錦 何光芹 何德如 高騰能 鄭福臣 鄭保臣
鮑建侯 謝佛添 洪福昌 阮振成 蔡漢充 陳海樑
藥商公局 貨市公所 繼園李 威基利俱樂部
石奕焜 何思觀 李潤福

正會長 何仲英
副會長 李亮琪
財政員 張崇崧
監票員 曾幾生
查賬員 黃淑鑑 李榕鄉
糾察員 徐統雄 曾汝平 朱慈祥 高懷洪
文牘員 蔡夢蘅 李鐵民 宋志覽 麥飄雲 陳亞士
宣永康 周君南 古共持 蔡奮初 吳霆河
張茹眞
庶務長 吳慎修 庶務員 陳永遠 周獻瑞 吳育生
吳業琛 吳漢輝 陳岱宗 陳瑞福 何樂庭
鄭階卿 雷江岩 周少梅 蘇元威 劉燦輝
李炳炎 李宏 陳思恭 朱耀輝 陳熾南
林國安 許奇文 廖化生
驗票員 黃鏡波 葉志淵 林學傳 王炳榮 林金生
陳幼崖 林春生 許其文 張芹生 蘇彬廷
場內售票員 呂子英 張仁南 張來喜 陳翼扶

男界招待員
林邦彥 李玉階 潘光鵬 吳錦寰
蔡輝生 許鐘生 張建權 陳善恭
曾漢民 鄧榮基 陳寶燕 楊蓉史
梁允祺 梁允煊 黃鏡秋 陳鶴臣
何心田 鄭友琴 林世昌 陳侶方
陳世昭 陳鬥生 劉允紹 曾紀德
莊惠泉 李洪芳 葉樹勳 劉文瀚
葉青年 葉紹業 蕭錫聰 吳發隆
蔡竹圃 何鴻光 何汝瑜 陳光銘
葉華蓀 康有義 吳永裕 陳嘉材
戴樂齋 周炳炎 陳延郎 陳有成
杜賓如 林維謙 袁舜琴 鄭則英
陳崑山 王萬高 郭河清 林魁六
黃朝龍 蔡清茂 楊崑如 陳恩藏
柯逢春 沈雲藏 關應湘 陳昌言
彭應彪 王兆三 何文願 丘瑞珍
楊兆禎 謝貽能 朱維高 黃安
鄭蘇 陳秀泉 陳月樺 陳宗嶸
黃漢偉 李謙溪 翁田翁 何振興

女界招待員
南洋女學校 南華女學校 華僑女學校
中華女學校 劉玉瓊 蘇藝香 蘇慧明
劉桂嬌 劉月嬌 陳慕源 黃玉珍
岑月桂 雷源金 岑月容

沿門售票 全體職員擔任
開演日期 陽曆九月一號二號三號連演三晚
劇場 余東旋街 新舞台
劇團 南洋工商校友會 南盧學友會担任第一晚
南洋青年勵志學社 同德書報社担任第二晚
仁聲白話劇社 青年進德會担任第三晚
辦事處 同德書報社
襟章費 名譽 暫定五元 職員二元
票價 名譽券三十元 特別券十元 壹等券五元
二等券三元

大同影相館報効攝影 驪驥公司報効全場生花
張崇崧先生報效頭期白米五百包籌脚費
船戶報効頭期白米搬船租
毓寶某船公司報効瓊州輪運白米不收費
岑中範報効全場盆景
何悅昌報効全場大光燈
先施公司報効全場汽水
廣福成報効全場花布
中華土產公司報効芝蔴辣油一百瓶
南洋兄弟烟草公司報効全場烟枝
愛同學校報効軍樂隊第一晚蒞場助興
端蒙學校報効軍樂隊第二晚蒞場助興
其餘各熱心家報効物品俟陸續補登

中華民國十一年八月廿一日
星洲籌賑潮汕風災演劇會公啟
乙

福建

莆田通信

△軍界消息　陸軍第二混成旅旅長王翰廷。由莆帶兵往上杭來定各縣駐防。分爲三批出發。已登前報。茲聞王旅長已於本十六號起行。是日莆中官紳各界多出南關外歡送。但莆邑防務亦關緊要。王旅長仍將該旅第一團酌留一連。移住舊協署內。又林督國營長所部兵隊兩連。則移駐四賢祠內。至十九號又有某團兵隊約兩營。由永泰而來。經過莆邑。暫駐元妙觀及鄰關兩宿。廿一號早已往泉州齊集前赴上杭云。

仙遊通信

△商務發達　仙遊西鄉度口地方。本來極是蕭條。近日有舖家在該處開闢商務。頗見興盛云。

長汀通信

△勘覆水災情形　長汀縣黎瑛近呈省署報南區等鄉。被水爲災。已派員查勘。勸令農民迅即修治。改種雜糧等語。茲奉指令省長。以該縣河水暴漲。南區之鎮田蔡坊修坊河田洲口濯田等鄉。田禾漂蕩無存。業經派員查勘。并邀同鄉耆族長。勸率農民。立將各田修復。改種雜糧。藉資補救等情。辦理甚是。惟農民損失田禾。深堪憐憫。并令仰該知事實心撫慰。俾紓困災。並將情形分呈該管道尹廳察查云。

龍岩通信

△建獄請獎案之駁回　龍岩縣知事鍾錡呈請省長署云。該縣建監獄告成。請將營獄員林英傑等出力人員。分別給獎等情。茲奉省長指令。查前據該知事呈報。就地募捐。改建獄所。業經以所募捐款。統共若干。工程經費應需若干。應即查明。呈由該管道尹核呈察辦。並將圖說另行繪具一份。呈候高等檢察廳核令遵照等語。指令在案。究竟該知事已否遵照。呈明該管道尹。並高等審檢廳。文內未據明白聲敘。至所稱工程現已告竣。請將在事出力各員。分別獎勵。查該縣建築獄所。署費祇二千餘元。而呈請獎敘內。竟列至五十八人之多。呈內且聲明應否按照褒揚條例。及呈部給獎等語。查褒揚條例載慈善事業。及與利益事項。捐助財產滿二千元。現查該原冊捐數極爲零星。自屬未便比擬。且建築獄所。事屬司法範圍。亦應由主管官廳詳加覆核。擇尤請獎。即使稍爲寬展。亦祇可酌保數人。庶於獎勸之中。並寓慎重之意。候令行高等檢察廳核議具覆。以憑察辦云。

晉江通信

△命案尚難定讞　白海參去年森拐福州人某甲之妻。逃往南鄉。甲憤滿填胸。無可如何。乃於春初闖入參家。手刃其男女二孩。參妻喊救。某甲遂爲營軍隊所獲。解送縣署。參妻曰張氏。控以殺人案。某甲則訴海參誘拐其妻。致有此舉。縣審判以案雖分爲二。內中殊多委曲。屢令海參全甲妻到案。渠畏法不來。託故他往。故此案尚難定讞。

△旅部飭縣嚴緝假探　泉人張某。著名之無賴也。當與時。充當偵探。以敲剝小民脂膏。非爲妄作。爲長官所斥革。乃野心未死。故態依然。近竟假冒旅部偵探。遍往南鄉一帶。私收賭捐。私勒烟戶。事爲旅部偵悉。已飭胡縣長嚴緝該假探究辦云。

廈門通信

△英郵之裁撤辦法　日昨閩郵局某君云。英國駐華客郵。准本年十二月三十一日裁撤。其停止收發信件日期之辦法。已在上海香港等處英文報大登廣告。以便俾衆週知。茲探得其撤銷辦法如下。（一）私書函件。十二月三十一日。限所有私書函件者不許字置。（二）達到郵件。由各國直接寄到本地之郵件。限十月末爲止。由倫敦寄往上海英國郵局之郵件。至九月三十日截止。由香港寄往英國上海郵局者。限十二月十五日截止。（三）分送郵件。（甲）在華英國郵局除各支局外。由上海郵局分送各地之郵件。准發送至十二月三十日爲止。（乙）分送在華英國郵局各支局之郵件。至十二月十五日中止。（丙）郵局匯款准支付至十二月三十日爲止。（丁）匯往英國郵局各支局之匯款。限於十二月十五日。匯往香港郵局。限於十二月三十日。此後均不發行。（戊）郵局小匯款。辦理至十二月三十日爲止。（己）英帝國之郵局匯款。（含小匯款）辦理至十二月三十日爲止。

△實業法則已頒到　農商部爲振興實業起見。特編輯實業法則一書。頒發各省。藉資參考。省中已接到此書二百餘册。已于前日檢發廿册到廈。聞其內容。搜羅宏富。洵爲實業界之指南。惜非賣品。不能人人手置一册也。

△林紳復任華董　鼓浪嶼工部局華董事一缺。由林紳爾嘉。歷任十餘年。此次因工部局徵收舖捐之事。嶼民誤會。以爲舖捐之事。係由華董贊成。致有煩言。林紳因此辭職。後由陳顯瑤道尹劉伯襄交涉員。再三挽留。並照會領事團。請林紳復任董事。嶼民亦覺悟從前之誤會。乃致公函向林紳挽留。日昨以林紳尚未到會。嶼民復召集會議各途。薦舉代表。向林紳表明誠意。林紳前任董事多年。與洋人感情極洽。華人方面。亦極愛戴。此次工部局亦再函達林紳請其重任董事。想林紳必能徇道尹交涉員及嶼民之請。而再就此董事之職歟。

蓋世無雙婦科聖藥

細甸婦女竭力讚揚韋廉士大醫生紅色補丸之奇功曾經治愈彼之宿疾也

韋廉士大醫生補丸係婦科各症之聖藥天下文明各國無有不知者蓋是丸對於幼女發育之時期及老婦經絕之時期尤爲特效耳無怪世人僉稱爲蓋世無雙婦科聖藥也茲將細甸婦女之經驗錄左細甸孟特來中華街三十四號門牌馬琴先生之夫人現年三十一歲其自述云約三年半以前余之身體甚爲柔弱自覺血薄氣衰形容枯瘦目眶疼痛週圍黑圈胃納甚少飲食厭惡勉強飲食難於消化胃疼脹悶頭痛甚劇且腰背疼痛精神萎頓神思不清幾乎昏厥痛苦哭泣面現紅瘢小瘡容顏憔悴延醫服藥多方求治罔見效力及友人舉薦遂改服韋廉士大醫生紅色補丸爲婦科血虧之要藥已曾救治無數婦女矣余從其勸立即購服照料服用未幾旋即奏效胃口漸增消化有序食後安舒毫無脹痛等患續爲暢服多瓶安寧頭痛腰痛等恙均歸烏有皮膚清潔光潤見有精彩頰赤唇紅且精神強健體加重強壯倍昔宛若再造之新人矣韋廉士大醫生紅色補丸之功力不分男女均可服用凡經售

西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衛生常識奉送　茲有精美小書名曰衛生常識專論衛生要道如欲索取即須寄一明信片至韋廉士藥局原班郵奉可也

清導丸使我華康樂

閣下與尊大人均屬相宜也

婦科中所最多最不易治之症即大便閉結是也紅色清導丸稱爲是症靈藥即男子服用功力亦相同也蓋是丸潤腸導滯之功出自天然能平肝利膽專治頭昏目眩疾病頭痛面見紅瘢氣色暗滯口氣穢濁且減痔痛痛苦能免痢疾腹瀉之虞醫東汕頭護第四兵營講武堂軍兆才君來函云自蒙貴局付來之清導丸郵人照章服下大便已然暢適身體勝前十倍人於客歲十月間由澄做防旋桂原籍過年本年元月望旬由合來澄至二日爭命來汕第四期講武堂每日實習三四次科學不能休假故此來函貴之丸不以聊表伸謝爲因局之清導丸果稱靈藥郵人欽佩莫銘故特裁行聊申致謝紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或逕寄叻銀六角至星坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角每半打八元正每打叻銀十五元可照價滙來敝局亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨處無從購買此藥以郵政滙單必須跟銀一元以作郵費之欵

星架坡韋廉士藥局謹啟　一千九百廿一年二月廿八號

頂上青鷹暹米再到叻

啟者本棧火礱所出之一號青鷹標白米十行銷叻地咸推爲各庄白米之冠誼自來向局穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲衛護民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持局以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回等人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選就最上等之青鷹標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認真刷淨故其香味商等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

暹京隆興棧謹啟

註册商標別人不得冒用

民國十一年四月廿八日

大注意 招人承頂

本館主人剋下家中有緊要事故欲返國一行擬將餐館招人承頂有欲承頂者請到牛車水戲園街門牌第四號本館內接洽或到小坡二馬路永德堂門牌第一百二十六零一號陳華軒先生處面商亦可　海洋餐館主人謹白

民國十一年八月廿一日

諸君慣飲咖啡與茶矣而未嘗飲本坡特別製造之衛生咖啡是種咖啡名咖啡而實非咖啡以其乃用五穀之精製成絕無咖啡及茶之毒質在內飲之令人精神爽快身體健康至於氣味清香甘美可口特其餘事耳謂予不信請嘗試之

民國十一年八月十八日

星洲培育學校披露　石龍岡律門牌三百九十九號

一三乙

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出美物告價廉無能與比諸商如欲看各種寶者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時標之唯一代理人金寶價寶或鑽寶的均有存貨請移玉來觀爲禱

本坡諸實得力E號門牌　威魯及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號

WEILL & MOSER
E, High Street
Singapore.
(Diamond Merchants)

PIRELLI TYRES
THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malay

英一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人朗哥尼魯摩托公司　阿蘇律一十九十八住號

◆還寓廣告

美國支家哥電學大醫院畢業生楊寶信

醫生經遊貴埠蒙各界僑商讚美抱恙到診者無不效英驗神速接踵而來絡繹不絕余見房舍窄狹應接不宜今特設一所于(水仙門大馬路一百一十七號)衛生治療所　即平民工廠對面地方清潔空氣極合衛生之道並于本月十五號遷往該處凡有患各雜症者請移玉惠臨無任歡迎謹此佈聞

診症時間　星期休息

由上午八點至十二點止　下午二點至六點止

◀四大特色▶

患奇難病症者注意　遠年病症醫不效注意　畢片戒烟服藥不受傷注意　須知療中免服藥之特色

◁招生廣告▷

◆電醫招生的旨趣和簡章

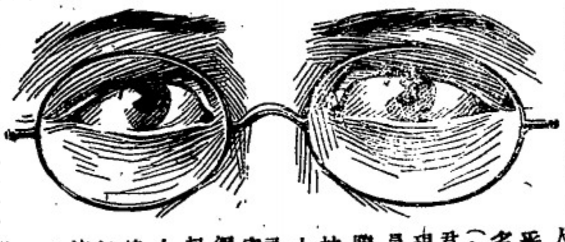
醫院在水仙門大馬路一百十七號

處此二十世紀發明機械電氣療法是一種最有價值最妙的免服藥療法！電氣治療的機械與病牀練習的完全學科現在已經盛倡於世了！誰人都歐世界傳士哲學物理學者對於此種學科皆認爲最有價值的學科現在本醫士爲稍應此種需求起見擬設一完全十六星期畢業之學科專門致授一切關於此種最新最要之科學的最有價值最實用之學科學科之內容如下　甲講演（乙）讀書　丙病牀實驗（丁）畢業後發給證書

諸君你願以最易最善之方法學習一種完全職業關於職業上最重要的事實麼？請學電氣療法！如有意學者請到本醫院取章程便安

民國十一年八月十六日　電醫院主任謹啟

眼力小心查驗



諸君欲帶最合眼力及安適最平之眼鏡乎請與本公司最著名之眼鏡醫士(J. Bernadine Doyle)君磋商便安該醫士現爲國際眼科會會員士葛蘭眼科醫士聯合會會員前在加拉士哥以丁堡及各大商埠之芝里沙公司任職多年經驗極富

鋼眼鏡每對由四元起碼　鍍金眼鏡每對由十元起碼　金實眼鏡每對由二十五員起碼　穡角倫敦紐約均有分行

士美夫父子(暹羅)有限公司披露　住巴地里路十四號門牌

民國十一年八月十二日

驗費一概不收

S. SMITH & SON (SIAM) Ltd.,
14 Battery Road, Singapore,
Bangkok, Singapore London and New York

◉鳴謝電學名醫

楊寶信大醫生者乃美國支加哥省電學大醫院畢業同國也醫生前在吉隆坡電醫館就醫者無不應驗久已遠近馳名前數月因遊埠到叻僑胞有聞其名者趨之若鶩醫生見應酬無所爰擇地開設醫館自開辦以來邑中其門若市弟向受水濕侵體四肢披軟精神倦(心劳)恍兼患夢遺體魄日見消瘦屢藥無效乃蒙　醫生施以電術調治數日間精神氣快不旬日其病若失漸漸胃口强壯身體健康矣電醫一科誠回天之妙力也醫生學精心細凡診病十分謹慎所以百發百中患病者其速就焉弟因無以報爰誌數言以鳴謝悃此佈

(醫生館在水仙門大馬路一百一十七號)

民國十一年八月十九日

中華柚紗公司理余覺民謹白

30 Col mn Street 30

◉敬請光顧

逕啟者茲有西人工程師一名(前在加吉打印度皇族航務工廠任職)對於摩托工程學識及經驗均極豐富能修不論何種摩托機器商會中如欲修理摩托機者請按址光臨面商該工程師無不樂爲接洽將機器之微小破壞處免費詳告修理

凡工程師之欲學御車術者該工程師均願爲之指導取費平廉

凡摩托機器不論何家所造如有破壞該工程師皆能代爲修理如欲派往埠外地點或親至私人車房修理者　體尊便

商會中之有摩托車摩托貨車或電輪者當時有人爲之料理看管本工程爲商會利便起見可按月親臨查驗機件免其一旦破壞修理須費多資也

商會中如有欲買或賣新舊摩托車者本工程師亦可代理祇取紅利多少

本工程師存有火酒車油及摩托車應用之機件甚多以便隨時採購取價公平敢乞光顧

本工程師辦事所設於巴拉士吧沙路(濕米路)七十五號門牌德律風爲三七一號電碼 Motohouse

英一千九百二十二年八月十四號

◆招商入票承開當店之廣告

一國家現欲招商入票照一千八百九十八年當商法律在新嘉坡大埠及山頂各分區承開當店以三年爲期由一千九百廿三年正月一號起計

二每區須入票一張但一人得入票承辦數區幷無限制

三票內須書明每月入票人願出餉銀若干幷須將入票人之姓名住址及職業敘明倘係店號入票者則須將各股東之姓名住址及該店之字號列明

四(子)各票必須於一千九百廿二年九月五號正二點鐘以前寄到叻坡三州府華民政務司收入(丑)每票須用信筒封固外面標印幷書明投充之票等字樣各票如係投充大埠之分區者(即第一至第廿一號各區)每票須隨帶壓票銀三若係投充山頂分區者(即下列第廿二至廿四區)則每票須隨帶壓票銀一百元此銀均由入用庫務司名義入在西人銀行取回收條即將該隨票投入

五餉銀定於每月一號上期清納幷另交一個月之存貯作保

六凡欲領取入票之格式及查詢承開當店之條規則者可往叻坡華民政務司署取閱署內另有當店各之圖一幅任人閱看

七國家非定取出價最高之票所入各票即全棄不無不可總之凡于招投當店有所便益者國家均意爲之

八各當店每年須依據入息稅法律按間分抽入息

△開設當店各開列於左

大埠

第一島美治律區　約由亞巴紗爐勝律約至香港士的約力止

第二島美治律區　由亞巴馬交士的力起至亞巴振

第三橋美治律區　由馬交士的力起一邊至勝嗎士一邊乎摩士的力止

第四橋美治律　由勝嗎士的力及摩士的力起至士的力斜對橋美治律一百十四號止

第五橋美治律區　由實衙士的力斜對橋美治律一四號起至丹戎巴加律角頭止

第六丹戎巴加律區　由濟端士的力起至忌力律止

第七嗎佩律區

第八不基區　由門牌一百廿七號起至一百七十號

舊芳林基△

第九南京士的力△

第十夏付祿律△由烏嗎吉律起至振瑞律止

第十一及不律△由及不亞咩差館起至直落不

第十二烏節律△由登律起至紀連尼律止片倉止

第十三實力宜律止

第十四鵝道律△

第十五梧槽律△由美治律起至梧槽千拿律止

第十六怒美治律△由不蘭高路及色嗎拿紗遠道律止

第十七怒美治律△由夜蘭加勝地起一邊至不止一邊乎色嗎拿紗遠止

第十八怒美治律區由三巷華律起至夜蘭加勝地怒美治律七百四十二號止

第十九亞納士的力△由怒美治律起至美治律止

第二十加龍律區　由勝雲打士的力起至加龍橋止

第廿一實龍岡律△由西亞路威律起至四枚石三石止

山頂

第廿二浮羅地爐區

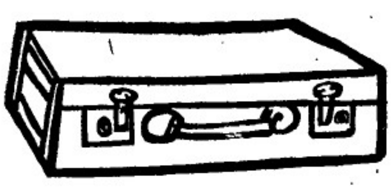
第廿三實龍岡律區　由排也利峇差館起至五枚石古石止

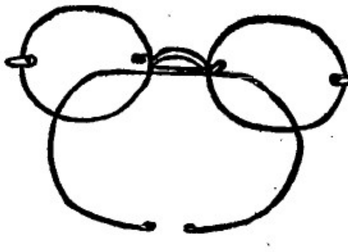
第廿四巫結智嗎區　以巫結智嗎差館一須古石界限(代區)

英一九百廿二年八月四號

一三十

中國正皮㯿袋





西式遠近眼鏡

會豐商店到華僑書

荷風送爽(桃)兩生凉際景色之宜人切溯回而憶舊寅維
寶號先生
旅祺安燕僑社吉羊
愛國名流蘇子卿關心漢室
匡時志士杜少陵極目中原
商戰稱雄管子則山高乘馬
懋遷致富范蠡則湖海爲家(小號)同事旅人堪羞壓線
忝居商界濫厠操籌叨荷
僑胞各界栽培長承惠顧溯囘之下感激莫名今者世
界文明按時集貨現新辦到大帮(緞鞋)如新式花緞
精武(鞋)漢庄(鞋)學士(鞋)最廉價之羽綾(鞋)種種式式足供
大雅之需求洵是貨眞而價實惟望
先生惠然顧我無任(歡迎)專泐並頌
僑安　石叻大馬路會豐商店增設實鞋謹啟

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐淸毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者事有急症甚可恐怖人携一粒舉家皆安

一凡瘡疥癬癩毒遍體者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅炭燒煉能治癧疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥　蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無(訛)

總經理石叻大馬路會豐商店

民國十一年二月二號

◆倫敦總引雜誌廣告

一　是雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極賤告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊爾購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳商務取價公平賠償快捷商翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡柔佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日　中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 30A, Raffles Place, Singapore—General Agents for Strait's Settlements & F.M.S.

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保壓多車各種損失賠償則以捷公(正)保價按(最)低廉使僑胞財產永爲鞏固區區雖保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事　楊福河　邱雁賓　薛中華　曾伍英　陳謙福　林英順　李俊源　殷雪村　吳克儉　王順池　許山興　余應林

署任總理　哈璽士

司理　柯守智

全披露

民國十年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本有美金五百萬元盈餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘書實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌該安辦事所則設在堀士廿七號羅拔爾西斯哥本行辦事所在虎門甘曝里街二三二號並設支行則設在孟末　架里吉打　廣州　高漢露　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參達　嗎拿罅　北京　布律雜地　仲光　舊金山　被多勞地　麥加利士　散第阿哥　地羅加　被剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　泗水　天津　橫濱　雨安　青島　其餘各大埠本行均有分支儲君光顧新爲詢問本行便安本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Bahia　Bayam　Buenos Aires　Caibarien　Camaguey　Caracas　Cardenas　Ciego de Avila　Cienfuegos　Cruces　Genoa　Guantanamo　Havana　Manzanillo　Maracaibo　Matanzas　Medellin

Mir-Mowroku　Puerto Plata　Porto Alegre　Remedios　Rio de Janeiro　Rosario　Sagua la Grande　San Juan, P.R.　Sancti Spiritus　Santa Clara　Santiago, de Chile　Santiago, de Cuba　Santos　Sao Paulo　Union de Reyes　Valparaiso　Vladivostock

本行辦理一切外埠滙兌儲業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四厘半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實保莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比違士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

實業欄

實業救國

○中東鐵路與南滿鐵路聯運之前途

▲日人將操縱東俄滿洲經濟權

北京通訊云。中東路華管理處與南滿路所訂之聯運合同。業於七月一日發生效力。此合同與通常之借款條件。已使日本帝國主義派戰勝世界維持北滿及東部西伯利亞獨立者。而予以一大打擊。若單因日本拒有北滿及東部西伯利亞物產運輸之要道。雖已能控制海省與其鄰省之經濟。故願徹回海參崴駐兵。今崴埠於陸則與內地完全隔離。於海則為日本所占庫頁島所封鎖。日兵已無駐留之必要。至中東路之日兵。觀於目下情勢。當為另一問題。似將繼續駐紮。此項合同。既使中東路變成南滿之支線。日人謀控制北滿及東部西伯利亞經濟之第一步。將改秩中東路南段哈爾濱長春間軌道。使符合標準闊度。倘無障礙發生。此舉必驟見實行。日人今已準備就緒。於長春設有鐵道訓練學校一所。與俄國管理法適處相反地位者也。一年前。日本工程師委員會中有人報告稱中東改軌。倘材料齊備。必能於二十四小時內。將全體路軌收進三寸半。刻下大連已儲有美國機車五十四輛。以備代替俄國原有之機車。兩年前日政府實行之五年內發展南滿路之預算案。其中規定於全數日金四二五·〇〇〇·〇〇〇元中。提出日金一五一·〇〇〇·〇〇〇。供購置鋼軌車輛之用。夫南滿七百哩路線中所備車輛之多。於比較上已居世界第一。則此千萬元之車輛。於該路已絕對無容身之地也明甚。此次合同中最難解決之問題。即係問題第三。由南滿路提出。原文為中東鐵路與南滿鐵道會社辦理聯運。謀增兩路之利益。按此即此次鐵路會議中最重要之問題。中東路運費。原根據於北西伯利亞全路運費基本政策而規定。雖是在今日情形之下。已多所窒礙。就鞏固中東南滿定一種兩路關係及北滿物產出口利益上着想。此項辦法。足為謀兩路聯絡上之障礙。而使航運者得於爾海參崴及大連兩埠加以選擇。是以亟須更正。此次合同之效果。不僅取消俄國優待海參崴之特別運費。且規運費。實際優待大連營口安東諸埠。而不利於海參崴。藉以吸收哈爾濱以西以南以東之商貨。中東路運輸上此種變更。自易於全路車輛轉移情形中表見。合同原文中雖未提及此節。竊意雙方於哈爾濱海參崴間之車輛。移至哈爾濱長春一節。當已得有諒解。而合同中所列(問題)。其意或即係規定他日改換路軌。闊度時更改車輛之辦法。原文如下。中東路提出南滿鐵路會社貨車載重標準。應自三十數增至三十三數。業經該路同意。允於一九二二年十月一日實行。按當兩路軌道闊狹不同之時。所運貨物。須在長春換車裝卸。則貨車載重多寡。所關甚微。若至貨車能通過兩路之時。則兩路貨車載重之多寡。自必有劃一之必要。其事甚明也。

○中國草帽辮工業之統計

泰晤士報載經濟調查局調查草帽辮工業報告云。中國草帽辮工業。創自一八六二年煙臺開埠時始。其初該工業之範圍。僅限於烟台一地。而今則推廣至山西直隸各省。以事實言。凡產麥各省。現均製造草帽辮。而草帽辮之產額。常在增加。出產草帽辮最良而最重要之區域。係商河、萊州、平度、昌邑、壽光、陽信、各地。此等區域之產品。常由人收集於南河。由此用船載運至濰縣。再運至天津市場。有時亦運赴青島。貨色稍次之草辮。則產於魯省西部辛莊、周村、觀城等地。直隸之南樂、甯陽、馬渡等處。亦有相當之產品。

小麥桿係製草帽辮之主要原料。惟有一特種貨物。係用大麥桿編製。麥既收割之後。麥桿之適於作草辮者。即運至製辮者之家。劈為細條。按照所需形式。編而為辮。更聚●而為束。此後即準備為第一次之漂白。華人於漂白一道。知識素淺。故此物運往海外之後。尚須經第二次之漂白。盧迪一地。為英國草辮商業之中心點。中國運往歐洲草辮之大部。即於此地再行漂白。

漂白之法。以成束之草辮。置於暖室。而以竹管或泥管將硫磺氣通入室中。每硫磺一片。大約可漂草帽●百斤。如是約十小時。此後將暖室仍封閉半日。再將草辮取出解開約束。細加觀察。其中有顏色不合。或有其他毛病者。則為調換。隨編之於木架之上。以六十丈。或一百二十丈為一紮。辮之手續。於是完成。惟有時上市時。尚須再經一次之漂白焉。中國在最初將草辮輸出時。辮之種類。計有百種以上。今則祇有二種。一為圓草辮。一為扁草辮。圓草辮又分為平邊花邊兩種。前者用麥桿白色部製之。後者以麥桿黃白色部共編。使辮面成黃白之紋。扁草辮亦分為二種。一毛邊。辮邊有稜。二平邊。則辮邊平滑。

製造上述各辮。所用麥桿數均有不同。少則四根。多至二十二根。但據確實調查。什九均用麥桿七根。凡遇用染色草時。顏料均由外商供給。由編辮者按照外人所述各法染色。其色為深黃淡綠深藍褐色等等。近以所得結果不能滿意。草辮大部運出口後。再由外人為之染色矣。

○六月份上海商場之回顧

●代辮

上海通訊云。六月份上海市面。人人知為出口貨極發達。而進口貨極呆滯之時。查進口貨市面之所以呆滯。實為六月份之慣例。此月份中各鄉區方值農忙。故交易殊形停頓。出口貨六月份漢口上海兩埠本為極旺時節。今年則已較為呆滯。天津上海兩埠輸出之羊毛等。雖較形熱鬧。然下半月已趨沉寂。蛋產品需要甚旺。而尤以蛋黃為最。生恐較少活動。菜子因價格相差懸殊。致毫無交易可言也。

今年土產收成異常●美。五月份報告已言之矣。故出口市面可望有極活動之季節。然歐洲諸邦購買力大形減少。且經濟擾亂。其結果貨幣價值。華商則因外匯漲落不定。影響於商務殊巨。六月份中法莊辦去絲絲極旺。此即受滙價之影響。反之。美商辦貨殊少。據電訊所傳。法意瑞士美國諸邦絲市異常活潑。故生絲出口市面。苟價格不繼長增高。更可望其活動也。

▲絲市 生絲出口季節。以六月一日為始。今追溯上季之市況紀錄之。上年截至本年五月底止。生絲出口共計六萬八千九百三十八包。前季為六萬七千一百六十七包。一九一九至二〇年一季出口數。為八萬九千二百十一包。去年出口各絲計廢絲價格為最高。交易亦最多。計二萬三千七百四十包。今將前季各絲運往各處之數及與上季之比較錄後。

地名	一九二一年至二二年	一九二〇年至二一年
歐洲	二七·〇二四包	一六·二〇〇包
美國	二六·一四一包	二四·四七一包
非洲亞洲	一五·七七三包	一六·四九六包
合計	六八·九三八包	五七·一六七包

▲棉花 棉花本季收成頗佳。惟將來結果如何。頗不可知。近來市面堅俏異常。雖美棉種植區域本年已見擴充。聞有一千二百萬。而華棉出口可達百分二四之譜。一九二一年上半年美國棉價跌至十生丁。致市面大形呆滯。今則市勢已轉。近來棉價已到二十二生丁矣。

(未完)

◎星洲華醫同人沿門勸捐之成效

公啟者本同人自開會進行後於此廿二號下午公集大坡長泰街口萬川和藥局內分發沿門勸捐簿業醫界盡力援助成效著卓最可令人欽敬者各藥行亦自慨捐足徵為善最樂各界同情爰將現收一百五十一元即交叻海通銀行收存匯將認捐芳名臚列於左(恕不稱呼)

歐陽易初	三十元	李雅文	五大元
葉顯瑚	三十元	張裕和公司	五十元
林體臣	二十元	萬安和公司	五十元
許文德	一十元	大誠公司	五十元
曾國民	一十元	新萬棧公司	三十元
周世賓	一十元	大誠號	二十元
林培軒	五大元	楊慎蓮	二大元
謝梓仲	五元正	何長春	一十元
江少萱	五元正	陳光鈞	五元正
石雲峰	五元正	甘瑞源	二元正
黎伯楸	五元正	萬同安	五元正
胡步華	五元正	萬山棧	五元正
胡星階	五元正	永生堂	五元正
黃錦韶	二元正	福生堂	一元正
黃恩讓	三元正	福顯生	一元正
楊開榜	二元正	張百衡	一元正
黃英華	二元正	張君南	一元正
劉維仁	二元正	龐成龍	二元正
胡澤源	二元正	李壽泉	二元正
黃純謙	五元正	徐萬邦	一元正

以上共四十條計捐銀四百一十一元

民國十一年八月廿三號 星洲華醫團籌賑風災公啟 (二)

◆華醫同人沿門勸捐第二次之成效

●臨臬	三十元	康瑞園	二十元	洪庭梓	二十元
●英才	二十元	周東溪	十五元	韓錫齋	一十元
李煥燊	一十元	羅藩欽	一十元	盧錦賓	一十元
●萬里	一十元	張鈞三	五元	萬泰和	五元
鄧天衡	五元	●蕎榮	三元	●偉士	三元
張栢堂	二元	楊人鑣	二元	蔡秋臣	二元
鄧旭初	二元	蘇儀廷	二元	劉潤天	二元
楊美仁	二元	葉少泉	二元	梁楝臣	二元
吳金濂	一元	陸子衡	一元	●秀生	一元
鄧仲南	一元	●光連	一元	馮品泉	一元
甘鳳蓮	一元	●靜蓀	一元	盧文鳳	一元

共三十三條計捐銀二百零三元

以上諸條如有錯漏請斬指示補登 (以●代陳)

民國十一年八月廿四日 華醫同人籌賑風災公啟

◎歸割聲明

啟者小坡丹戎嗎水厝金海利燕丕店生理原係陳文珍張瑋丕蔡文粉蔡水破四人合創茲因陳文珍張瑋丕二位志圖別業願將股份額抽一切歸與蔡文粉蔡水破二人拆作任其改號他日生理盈虧得失乃蔡文粉蔡水破之事與退股人無涉倘日前陳文珍張瑋丕與街面揭借來往等項者限期五日內必來與退股人支理明白假或不來乃係自悞與承頂人無涉先此鄭明以免後論

壬六月廿七日 (三) 承受人 蔡文粉 蔡水破 仝啟

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大馬路

敬者本班自開演以來向蒙諸君賞識因本班所演各戲齣頭均求極新冲美之齣叢且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將各H劇本樓為更換務使觀者眼界一新諸君有興新早惠臨幸勿觀作烟雲之過眼可也

◉頭場　七點半
詼諧　四幕
羅靈遜之活劇　五幕

◉二場　九點半
情妒　笑畫二幕
人對人　六幕

價目列
官位二元　特別一元半　一號位一元
二號五角　三號位三角　四號二角

華樂電影戲院啟

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬啓者茲有牙池大電戲院在於亞呂末實得力補芒魯與實得力之區均角戲園開演最處之人即前甘公加謝者戲園之內陳設合宜風扇電燈亦應足備所有看戲之場遊息之所莫不妥為布置為可隨意呼用茶點什人所操豐儉無拘茲將每晚所演各齣大意列明於左

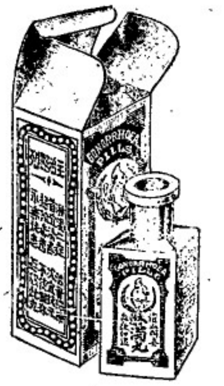
▲頭場七點半開演
印度菩薩出世情形　第十
克里士拉之世家　諸　兩幕

▲二場九點開演
世界社會之形形色色
皮鞋師之生涯　六幕
笑畫　二幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芒菓路牙池電影戲院啓

雞標老牌淋濁良藥

總代理　居



此丸有乾健坤順之功可大可久能操縱比如策馬桃源引人入勝及至重山叠水放轡騁飛爲雖淋漓無前有身高拾丈腰圍八尺之壯於是奮起神威淋漓痛快足令敵軍懸戰欲罷不能將軍乃變花槍拋軟索又能如孫行者化身忽而偉丈夫忽而小侏儒神妙不可思議最奇之點服此丸後終日毫無動靜不知不覺道身臨前敵雄糾糾精神煥發體魄堅強夜戰馬超青達旦元氣鼓盪在谷滿谷在坑滿坑而具衷久夾攻之法豪與所至另取外塗之藥先揉搓之大可提槍自如七縱七擒百戰百勝彼市售種子藥品類皆亢陽酷烈流毒甚於砒霜此丸和緩神奇千變萬化每服不過小粒計重不過數厘日服三次統計不過一式分而續嗣宜男足補盪之造化凝男女益增魚水之和諧世有金屋貯嬌尾山求嗣者盍興乎來

每瓶二元五毫　每打二拾五元

淋濁之發生俱由於濕毒之發生半由於人慾雖天生民有欲離雄之後牝牡之交乃陰陽感召事屬尋開而肉慾相稱即有遺毒傳淋濁因之出現斯症也蘊蓄於膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人驚異殊不知淋濁之毒實為病精所致鬱成微細毒虫非服丸不能根之而非射洗更不能滌其毒之菌為射洗可以直達精管也欲清源節流本號雞老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人幾經研究擇括中西治法得此解毒消炎丸元之良方並妙製不用求人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須為用奏效倍捷是以購用者莫不極端贊美名馳遠近中外各埠求過於供非誇大其詞也

試服即知　認真雞老牌為幸　大瓶[illegible]　小瓶七毫半

射洗白帶白濁藥水

白濁白帶之症本極毒常世人患此每每忽略故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦每服各種藥丸總不能止時致有發明症之由耳[illegible]

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏花筋軟力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此莫不可治　▲價目　每小瓶洋一元角　每打洋十二元　每大瓶洋二元　每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之補丸一粒加之體時運動則壯筋增力健身體尤有特殊之奇效倘若安適喜靜人常服此丸則聚力于下半部能使胃消化快速暢利固精補腎一切虛弱之者消除淨盡之益　▲價目　每瓶洋一元　每打洋十

總發行所　上海大馬路五洲大

會豐商店經理

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨消香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名　愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

價目　小包洋一角　最小包五分

上海五洲大藥房發行

請用貨國

中國火柴
展覽會賞給獎狀
盛隆發行

每箱二百四拾包有幼枝有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜囍福祿囍肥仔囍文明囍舞龍囍貨品精美得獲馬婆展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實凡諸君購用國貨祈爲留意光顧焉
小號另辦到巧明火柴大盆火柴五旋火柴花籃火柴象囍火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎
星加坡馬交街門牌九十二號
電話二二三六
怡盛隆廣告
民國十一年二月一號

狗頭標烏嘜酒

此項上等蜜酒各酒店均有沽賣者
以便 諸君購用
新嘉坡總代理吉寧實得力門牌十三號錦興公司
西一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

◎招來廣告
此士敏土是於歐洲製造係台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈
唯一運輸人東亞有限公司謹白
西一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED.
SINGAPORE.

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包八兩[illegible]紅烟每箱百四十庄沽銀六十三元
朱廣蘭細包二兩紅烟每箱五百六十庄沽銀六十四元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲運每箱沽銀七十元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱寶蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十三元
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元
朱和生二兩五百[illegible]包紅烟每箱沽銀三十六元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包蘭嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
朱寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包奇淸還茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂奇淸還茶每箱五十元
朱廣蘭一百觔地字奇淸還茶每箱三十六元
朱廣蘭一百六十包四兩淸還茶每箱十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油
每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱豕安從化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街朱廣蘭門牌十三號啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襍貨

本號生烟各種名茶自榨熟油皆係設廠工督辦不惜工本務求精美烟有辟疫化痰之功茶具除煩提神妙生油則饒有滋養之益以上出品荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也號更有眞赤金線久不變色各庄土花樣新鮮綉鞋繡屏發枝椅褥無不以備供 諸君之求謹將各茶價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽[illegible]十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽[illegible]六[illegible]二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五[illegible]
二兩五百六十包本號紅烟每箱六[illegible]三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱[illegible]十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時[illegible]
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時[illegible]
二兩百六十包本號鷄嘜銀針茶每[illegible]十二員半
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種[illegible]每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一[illegible]十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一[illegible]五角半
四兩百六十包本號奇淸還茶每箱[illegible]一元半
八兩庄百六十包本號奇淸還茶每箱十[illegible]二十二元
一百斤散庄奇淸遠茶每箱四十二[illegible]
一百斤庄超等淸還茶每包五角半[illegible]
二兩百七十包廣蘭鷄嘜包種茶每[illegible]五元半
有蘭三金錢嘜自榨油每担廿六元 注意祈到啟眞
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟[illegible]箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟[illegible]箱六十三元
新到揀手大蔴油十七元
各款爐往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄眞金線
龍鳳生各庄眞金線
兼有大帝三寶龍四水生油發行
新到省城金字肉油時價
四水生油時價
新制二頭新式三金錢自榨生油時價
電話第八百三十九號 執
民國十年二月一號

南洋要聞

南洋各埠一片籌賑聲

英屬之部

(一)吉隆坡華商會 中華商務總會。已擬于十六號開全體大會。其待議各節。係爲汕頭風災籌欵賑濟等事。已誌前報。日昨該會又適承八邑會館來函。請籌欵賑災。於是順將此事亦於該日一併加入會議云。

(二)吉隆坡仁鏡社 入鏡慈善白話劇社。爲汕頭大風災事。于昨晚(十四號)開社員緊急會議。出席人數極爲踴躍。有四五十名之多。一致主張演劇籌欵滙往汕頭賑濟。經舉定廣益銀行辛百弁斗爲臨時財政。又舉定朱嘉炳君爲演劇籌欵主席。並定今晚開劇務部緊急會議。選定劇譜。擇定日期(大約在兩星期內)開演。該社諸君樂善不倦。誠災民之福星矣。

(三)吉隆坡陸運懷 富商陸連懷君。以此次汕頭巨災。爲亘古所未有。昨特由滙豐銀行電滙五千元往香港東華醫院。轉匯汕頭賑災云。

(四)檳城平章會館 該館曾於上星期五日。開董事會議。是日到會者主席楊碧達君。副主席朱和樂君。溫文旦君。徐時忠君。陳耀雄君。楊錦全君。岑錫祥君。黎觀森君。黎健行君。周滿堂君。邱體仁君。李田秀君。楊章安君。開會時首由主席宣佈謂現接南華醫院主席陶樂甫君來信。幷夾有香港東華醫院遞交南華醫院之電報一通。請庇能設法籌欵。賑濟汕頭風災之難民。隨以爲此事。應由平章會館担任設法籌欵。故特將該電轉交平章會館云云。隨又將周君滿堂所接之電報一通及信一封。明白宣讀。據該兩電之大意。謂潮洲汕頭。此次受颶風與狂潮之災。計共死去居民八九萬名。主席述至此。即表示平章董事對於此災。殊深矜憐。且願盡力協助籌欵賑災。溫文旦君謂平章會館董事部理應議決勸助善舉。但宜召集一公衆會議。選定一籌匯賑災協助會。專辦此事。免致延遲時日。旋經在會各董事議定應定期下星期三日(即本月廿三號)在平章會館開公衆大會議以討論籌欵事宜。主席又宣佈謂某兩演劇團來信。聲明願担任演劇籌欵。衆咸應答允之。最後又選定朱國平君朱仁音君楊成禮君及習醫深君爲平章會館理事員。遂宣佈散會。

(五)檳城潮州公司 檳城潮州公司因潮汕巨災。於本月廿一號下午一句鐘。開大衆會議。到場者計有三十一人。始由林君連發宣佈開會理由。并建議須由該公司存欵先撥一千五百元電匯汕頭以救燃眉之急。繼由周君滿堂提議。到會殷商。宜先認捐。一同匯去。經熱心大家一致贊成。於是大啟仁囊。或一百或五十或三二十或一百五十元不等。無不爭先交出。合共電匯去銀三千元。於此可見潮州公司諸君之急公好義矣。至於全埠籌欵事。經議決與平章會館一致進行云。

(六)檳城麗澤社 該埠麗澤社此次演劇籌欵。倡辦學校。忽得汕頭噩耗。報道居民死亡數萬。惻然動念。擬將演劇辦學之資。撥四分之一賑濟汕頭難民云云。如該社諸君之見義勇爲。殊堪欽佩也。

(七)檳城華僑女子公學 該校因進行擴充等事。原定於前日開會。嗣以潮汕災情重大。臨時遂改提前會議。開會時。有欲由該校教員學生演劇籌欵。籌得若干盡滙返汕賑災者。有欲聯合各女校演劇籌欵者。嗣以練習排演。需時甚多。遠水不能救近火。卒議決公舉職員中之戴子丹。梁佑初二君。往商吳君順滑於孟沙灣。請其出而演劇籌欵。完全義務。其招待售票。動支用費等。則由該校担任云。

荷屬之部

(八)蘇島商會 該埠商會叠於各方面文電交馳。爲潮汕災民請命。遂亦擬定於本日在商會開賑災大會。一面捐廿巨欵滙往汕頭。一面商△陸續勸捐源源滙去接濟云。

(九)錫江僑商 該埠華商日前接得汕頭去電。畧謂自潮汕風災。居民罹禍者。指不勝屈。近日居民無食。逃生於各鄉村者。實繁有徒。此等難民。倉惶逃避。皆極窮苦無依。男婦老幼。啼饑呼寒。哭聲載道。慘不忍聞。本會因救濟各處難民。經費已形困絀。實有力難兼顧。故特由本會另派人員組織國民慈善捐團。分向各界捐欵。專辦救賑。此等避難之國民。素仰諸公極其愛鄉愛人。渴望貴會籌欵接濟。以資賑救。功德無量等語。該埠僑商得電後。乃邀集同僑。籌商賑濟辦法。昨復假座商會。議决組織國民慈善團。並公舉盧鍾黎鄺四君。向各處勸募慈善捐。待捐集成數後。即匯交汕頭。俾賑救難民云。

暹屬之部

(十)暹京天聲社 盤谷天聲劇社自成立以來。對於社會上慈善事業。極能盡力。如前年七省之水災。去歲中華贈醫所之贈藥。該社同人等。皆樂盡義務。登臺演劇。又得該埠各慈善家之贊助。籌得捐資。賑濟一般顛連無告災民。得無凍餒患病之虞。種種善舉。久爲埠上人士所贊許。此次汕頭風災。電報傳來。聞該社同人等有鑑及此。擬再演戲劇。不售物。不募捐。藉所收之票資。悉數滙往汕頭。以救災民。現方從事編劇。俟教練純熟後。即定期排演。想該埠不乏熱心善士。屆時一般樂往觀者。必能踴躍云。

(十一)暹京天華醫院 該埠天華醫院十號早接香港東華醫院去電云。潮汕颶風爲災。水漲丈餘。災情嚴重。死傷數萬。居民慘狀。觸目傷心。敝院演劇籌急賑外。請貴院火速勸捐。以濟災民之急云云。

(十二)暹京僑商 此次潮汕風災。風激潮湧。商民方在黑夜。奔避無所。是以潮退之後。尸橫遍野。婦孺哭聲震天。此誠從來未有之慘狀。當經該地商會善團。設法急賑。並致電香港。轉達南洋各機關。哀求贊助。暹京總商會天華醫院。已將災情登報。力策進行。並聞商會高君暉石等。醫院善團類樂岱君甯思等。擬于日間訂借戲院。演劇募捐。並請小雲玉諸君出盡義務。該班已欣然担任云。

◆金星俱樂部敦請潮州白話劇諸君演劇助賑宣言

潮州位居國南端氣候溫和民情淳厚潮汕居足水居足漁之樂土也乃年遭不遭禍害迭侵如本月二日之風災爲開闢以來所未有怒潮暴漲人民魚鱉狂風橫吹閭里坵墟殞生命以十萬計失資財以萬萬計死者既少宿可喚生者復無家可依悲慘之情誠不忍聞弟等雖生長斯邦而僅一滄商當此河抱慘惻側懸之秋寧不亟思救解之策致作秦越人之互視肥瘠耶惟地廣災深斷非杯水車薪所能濟事是以不能不求他山之助不得不爲將伯之呼矣潮州白話劇諸君子救國心深技藝爛熟豈第進退可爲模範即如嬉笑怒駡亦皆文章其聲譽久已膾炙人口固無庸弟等贅述也昨以籌賑情殷遂萌妄想致書潮州白話劇諸君敦請演劇資助乃蒙諸君子不見擯斥反樂贊成所謂人之好善誰不如我者非歟茲定於八月三十一日假梨春園爲劇場所冀各界仁人名門淑媛憫念奇災惠然肯來藉嬉戲以解囊託興趣而報捐多多益善哀鴻庶能均沾源源而來濡餅或得復活此則不獨在事者感代數十萬災黎頂禮即鄉族不減死者有靈亦當化仙啣鵑向諸善長申謝也爰此宣言統希鑒察

名譽總理 (恕不稱呼)

鄧正興 林秉祥 佘應麟 張錦全 林紹雲
黎耀福 李亮琪 周來和 謝清河 劉成財
佘應璋 成亞溜 陳文榮 李金勝 李南士
林振坤 林錦成 曾朝興 陳文經 曾振光
陳蘊春 沈傳榮 黎有賓 仁聲俱樂部 吳佛吉
曾炳芳 聯息俱樂部 陳居俊 和記俱樂部 榮開俱樂部
偲偲俱樂部 梅國良 李星岩 李鳳岩 紀懋添
陳炳炎 王水斗 曾幾生
●錫藩

正總理 ●桂榮
協理 卓錫猛 林振茂
財政員 曾汝平
監票員 林祈祝
查賬員 何仲英
文牘員 方思敬 張茹眞
庶務長 朱相賢
庶務員 石學龍 邱昆烈 劉寄雲 區玲輝
●專▲ 佘竹林 張金水 ●瑞榮
●玉成 ●碧舌 沈振利 邱連榮
林謙▲ 楊明輝 鄭鵰奎 許木坤
驗票員 全體職員担任
臨門售票員 金星俱樂部
場內售票員
男界招待員 金星俱樂部 劉經元 南洋青年勵志學社
許遜奇 洗榮基 曾亞凡 朱兆光
鐘植生 黎寬▲ 李文泉 郭清榮
吳瑞朝 ●文和 蔡秉泉 劉庚隆
黃文邦 曾敬肇 黃財孫 蘇炳利
曾泰殿 蕭壽炳 ●榮任 宋[illegible]炎
梁添福 周炳炎 林樹六 ●亞信
●茂松 ●焕甚 張應欽 ●岳宗
●善哲 沈觀昭 ●海澄 曾其隆
女界招待員 中華女學校 王明林
劇務主任 李嶽生 李夢笑 王秀峰 陸韻涯
吳焯雲 黃萬松 許復啟 劉亦仙
劇員 曾頭石 吳甲泉 ●冠五 盧松興
曾▲鈿 曾賽芝 ●傑人 曾▲欽
●少吟 ●映卿 林▲昌 劉非儂
●鴻飛
林步青

劇目 寫實悲劇 災黎淚 (表演汕頭颶風海潮慘狀)
開演日期 陽曆八月三十一日即陰曆七月初九日
劇場 牛車水戲園街梨春園
襟章費 名譽總理五元 職員二元
入場劵價目 名譽劵十元惠多益善 特別劵五元 超等劵三元

附啟者全體職員劇員于三十一日下午二點到梨園影相
中華聯合音樂會到場助興
中國汽水公司全場汽水足用
大同影相廿四寸一片連架
岑申記全場生花
英美烟草公司全場香烟費用
南洋烟草公司全場香烟
綿昌借用台上家私
本會辦事處在吉寧街門牌三十二號
其餘各熱心家報効品物俟陸續補登
場內什物皆照常價 (以上▲●代容陳)

中華民國十一年八月廿四日
金星俱樂部演劇籌賑會啟

▷上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所◁
（水仙門十三號）
▶請注意浴衣廣告◀

諸君沖凉以後。及在寒冷的
早晨和晚上。要講究衞生嗎
。那麼。便請駕臨水仙門十
三號本公司來選購一件浴衣
。不論沖凉睡覺。一定可以
使你爽快。茲將價目列後。
單毛浴衣　每件五元八角
雙毛浴衣　每件八元五角
絲光浴衣　每件十一元
條格浴衣　每件十一元
毛冷浴衣　每件十二元
以上各種尺寸的大小長短。
顏色的鮮豔淡雅。一律都有
。請諸君及早惠臨選購。無
任歡迎。
民國十一年八月十九日

Sean You Zoo & Co, Ltd.
13, High Street.

先施公司

家庭教育（衣車）女界用品
▷每架一十五元◁

啟者本公司
新到新式衣
車其大細不
過九英寸其
重量僅七磅
半其用法與
大架手車無
異深合家庭
中教授子女
之用及合女
學校教授針
織科等
新到無多
購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功効甚大稍具常識者亦能道其大概故今人
競尙眼鏡無非以眼鏡爲唯一增高目力之利器保障目
光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之
有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎
炎可畏自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮蓋日
體之光帶爲紅朱黃綠青藍紫七色而七色之光浪皆足
漸冉侵害視官之機能而紅與紫色爲尤甚廿世紀科學
昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用即能
抵禦其色浪之侵害計用黃或藍片可減青紅紫三色用
青片可減紅紫二色用紫片可減青紅二色惟黑片則能
減滅七色之侵淩依光學實驗以觀黑片最佳黃與藍次
之黃藍之合色即茶青色爲最美麗雅觀之妙品但無論
何色其色之深者概能減滅七色之強烈光浪若淺者能
畧除之而已
本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全較準個人視力
之短長而磨製更按個人面部之大小而裝配有人各適
合之利無張冠李戴之嫌我南洋僑胞其欲購配適合光
度及能抵禦害目色浪之顏色眼鏡乎盍興乎來

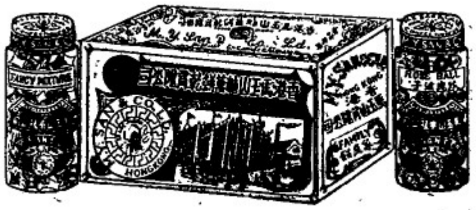
本公司開設新嘉坡山仔頂門
牌十五號
中國東方眼鏡公司啟
民國十一年七月一日　已

◆注意◆

稿蘭公司專保火燭
及洋面保險生意價
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
嗎吉實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈
英一千九百廿二年
三月十八號　巳

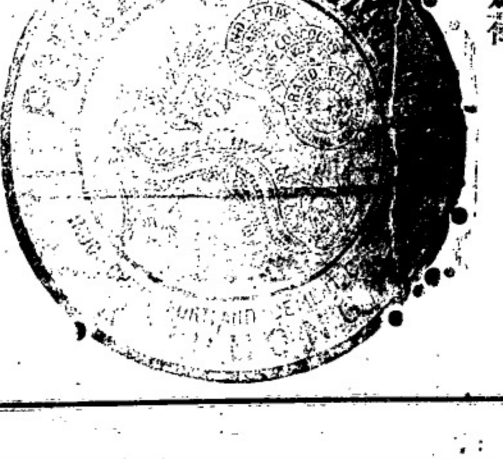
HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨
（香港註册）
馬玉山糖果餅乾有限公司
（曾得馬婆展覽會特給優等獎狀）

蜜蜂  商標

本公司開設垂
十年所製糖果
餅乾均採用上
等材料經中外
醫士許爲衞生
上品日用送禮
均甚相宜
總行　在香港
製造廠
分行　廣州
上海　天津
南京　北京
蘇州　潮州
漢口　南通
澳門　小呂宋
泗水　星架坡
星架坡總發行
所玫瑰街門
牌二十一號電
話一三九一號
零售兼西營午
車水戲院街門
牌四十九至五
十一號諸君光
顧無任歡迎
民國十一年四
月十九號　西

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT.



招徠廣告
海防龍標士敏坭爲市上所售之
平最良者在三四州府內約有七
萬噸每年出本公司每年出額祇達四
十萬噸而已諸君如欲購辦者請早
函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄
弟公司
住地蘇沙街二號 Dupire Brothers
爲星洲工務局柔佛工務局及四
洲府鐵路之供給人
一千九百廿一年十二月一號　似

元濟堂之
喉症丸凡
一切喉痛
等症均皆
卓效無匹
元濟堂之紅
雲血癬丸凡
一切皮膚紅
腫瘡癩等症
均能治之
澳門議事亭前元濟堂主人李恩生謹白
石叻
南洋總經理庇能會豐藥店
（啟）
民國十一年六月廿四號

本坡要聞

◉潮災大慘劇彙誌

（澄海 此次風災慘禍。縣屬受災最重。略誌前報。茲查南洋樟林一帶。共死數千人。東隴死近二千。代頭千餘。壠大港等各百餘。汕尾新鄉李姓浮隴各處數十人。官峰鄉七百餘人。死者及半。尤重者爲外沙一鄉。因其濱海。受禍猛烈。聞死及萬人左右。眞非常慘變哉。

又函云。此次中學傾塌。是夜不及走避。被壓死者。爲中學校內講習所聽講員■南澳人周某中。并東門外南關外乙⋯各一人。又聞信寧鄉港口鄉海墘上埭尾埭等處。壓死人命頗多。物畜無數。縣署傾塌後。李縣長幸脫險。是時囚犯乘機紛紛逃遁。計百餘犯。僅存二三四十人。

又函云。本月二日夜。澄屬鮀江都玉井鄉。忽起颶風。水深數丈。其時不及逃避者。有漁舟二百餘八。小舟百餘人。豎八掌五肚四肚沙船百餘人。一任風吹水打。隨波上下。而尸身之漂於水田及漁池或墓上。觸目皆是。至近水邊之屋。傾塌無遺。餘則瓦屋橫飛。墻垣崩壁。而婦孺女子死於斯者。計查兩日。屍身尙層見不窮。幸該鄉林作謙等慨解私囊。捐金一千員。以爲葬費。餘另載米按賑。誠可謂樂善好施者矣。

◉潮汕各籌賑機關致本坡中華總商會公函彙誌

（一）旅港潮州八邑商會公函

新嘉坡中華總商會列位先生鑒。逕啟者。此次潮汕災情。業經敝會電達左右。籌賑事務。想在進行。當凶災發生之後。汕頭總商會。因電線被風吹斷。對於南洋各埠。無從電告。迫前天擬備電稿一件。函請敝會由港代拍。本擬卽照拍發。旋因電費過鉅。且敝會既已通電在前。自可毋庸複贅。秉之災區遼闊。需款浩繁。節省一文。卽可增多一文賑款。茲將該稿錄呈快覽。請賜查照。專此佈達 并頌 公祺

（二）潮州旅省籌賑潮汕風災辦事處公函

逕啟者。八月二日。潮汕颶風爲災。平地水漲丈餘。風捲火燒。屋毀船覆。人口死傷。不下十萬。汕埠貨品淹沒。內地植物摧殘。橫屍無可殮之具。受傷無可醫之院。失所流離。露天而處。瘡痍遍地。號哭震天。查潮洲自十載以還。水患地震。兵革火災。頻年災害。元氣凋殘。今復罹此奇殃。比四年廣州之災。九年東江之禍。種種慘狀。不止倍蓰。旅省同人。聞訊經於本月九日集衆開會。成立籌賑潮汕風災辦事處。捐募款項。藉拯災黎。諸公綰念桑梓。諒具同情。應請協力進行。拯茲急難。至深盼禱。耑此。順頌台綏。正主任黃國梁副主任方詠秋謹啟。十一年八月十三日。

（三）汕頭賑災善後辦事處公函第三十一號

逕啟者。本年陰歷六月初十夜。颶風暴作。驟雨橫飛。延至子刻。海潮怒漲。汕頭一埠。水深及丈。居民慘怛呼號。無可施救。翌晨風息潮退。約略查看。全埠洋樓任屋。倒塌過半。淹斃人口數千。損失貨物財產。在數千萬以外。輪船率多沉沒。鐵路電報電話自來水各機關。亦多破壞。一時交通斷絕。而此外澄海饒平潮安潮陽揭陽各縣。同時被災。沿海一帶鄉村。悉成澤國。斃命不下十萬。損失財產。不計其數。較之戊午地震。災情倍重。死者無以爲殮。生者無以自存。遍地災民。流離失所。飢寒疾病。慘目傷心。同人等乃聯合官商組織汕頭救災善後辦事處。并先由汕頭總商會籌撥款項。散放急賑。一面撮要分電各埠商會。籲請募捐接濟。此電諒由駐港方養秋君代爲拍發。計登尊覽。現在各處屍骸雖經次第收埋。而善後賑災。須款甚鉅。災區勸募。斷無成數。惟望各埠慈善捐助。方能補救萬一。合再披瀝詳情。上瀆清聽。務求鼎力募捐。源源匯濟。俾得蘇拯災黎。用登袵席。是所切禱。此致新嘉坡中華總商會。總理士爾若陳獻廷。八月十一日。

（四）澄海全縣賑災善後公所公函第一號

逕啟者。此次颶風。海潮相乘而至。敝縣所屬各區。罹災獨重。冲沒屋舍田園。淹斃人口。不計其數。實爲千百年未有之奇災。現在死者屍骸遍野。生者流離失所。悽慘情形。目不忍覩。現由縣署會同保衛團紳董集議。組織一全縣救災善後公所。以縣城保衛團總局爲辦事處。以便辦理各區賑災一切善後事宜。業於本月十二日組織成立。相應將擬定職員及辦事簡章。函請貴會查照 并祈隨時指教。悉所切禱。此致新嘉坡中華總商會。總理李鑑淵。協理周之楨。王道。八月十二日。

◉本坡籌賑潮汕風災消息一束

（一）本坡中華總商會▲賑潮洲風災辦事處致本坡各行號公函

敬啟者。此次潮汕風災。本總商會僅接旅港潮洲八邑商會間接電報。隨卽開設職員會議。僉以茲事體大。應俟汕頭總商會直接電告詳情。方有把握。不意該商會躭滯旬餘。尙無一字通告。急不能待。當於本月十七號。召集大會。公議就本總商會內。設立▲賑處。專以救生善後爲唯一宗旨。舉定職員。卽日宣告成立在案。竊念此次災情。非常重大。死者既往。所有收屍葬骸等事。自有內地慈善團。臨時擔任。海外▲賑。當然注重生人。惟來日方長。待賑尙衆。尤應源源接濟。不徒急賑眼前。以故手續繁多。必須次第▲辦。冀得推廣捐款。普濟災黎。區區苦心。當爲同僑所共諒。猶幸本處自成立以來。除同人卽席倡捐外。各慈善家到會認捐者。頗形踴躍。一切賑務。現正趕日▲辦。積極進行。惟是一木難支。衆擎易舉。聚沙且能成塔。集腋尙可成裘。正宜廣合大圍。共襄善舉。素仰先生見義勇爲。樂善不倦際茲桑梓浩刧。定能大發慈悲。用特具啟陳情。籲代災氓請命。伏乞解協籌助。鼎力募捐。庶刧後遺民。再生得慶。功德所溥。天人共欽。倘貴行號經已捐輸。還請執事自行簽捐。並廣勸夥伴親朋。隨緣樂助。本▲捐處 收到捐款後。隨時填奉收據。登報揚名。惟無論有無簽捐。統祈將此項捐冊飭交本處登記。以昭愼重爲荷。肅此奉懇。順頌義祺。

▲代籌

（二）本坡中華總商會●賑潮災辦事處董事會議傳單照錄

訂本月廿六號星期六下午二時。開董事部會議。敬請台駕屆時齊臨本總商會●賑潮災辦事處。集議下列事宜。幸勿吝玉爲盼。 （一）宣布潮汕各善團來函報告災情。 （二）宣布本●賑處連日所收賑捐款目。 （三）宣布本●賑處連日所發中西文函件及進行事宜。 （四）議本●賑處所集捐款。應訂何日續匯第二批及其數目。 （五）議餘娛儒樂社演劇●賑捐款。交由本●捐處彙匯。函請贊成。 （六）議應辦事宜。 民國十一年八月廿五號。新嘉坡中華總商會●賑潮災辦事處公訂。

●代籌

（三）購票之踴躍三誌

本坡籌賑潮汕風災演劇會諸職員。昨日由同德書報社出發。卽抵馬車街。敵館街。馬交街。及新巴虱附近一帶。沿門勸售劇券。聞各店號之購買者。異常踴躍。茲特分誌如下。

姓名	種類	價格
元發棧	名譽券	一百元
上海保險公司	名譽券	五十元
振盛	名譽券	五十元
萬順	名譽券	五十元
高哲泉	名譽券	五十元
公和成	名譽券	五十元
沈萬和	名譽券	五十元
偉和	名譽券	五十元
新南興	名譽券	五十元
南安	名譽券	五十元
公順	名譽券	五十元
萬豐隆	名譽券	五十元
陳嘉春	名譽券	五十元
厚豐	名譽券	五十元
公和	名譽券	五十元
順興	名譽券	五十元
惠豐	名譽券	五十元
四順	名譽券	五十元
和成	名譽券	五十元

又聞購名譽券惠原價三十元。及購特別券者甚多。容日錄出。通計三天。僅售數街。而能籌得萬餘元。將來結果成績。定無限量矣。

（四）布商公局之籌賑熱

本坡布商公局。因潮汕風災。分派局員。向各洋行商家捐款項。以拯災民。幸本坡華洋各善長。解囊相助。茲將其姓名及捐額分誌如下。

姓名	捐額	姓名	捐額
布行商務局	三千元	吧智伸洋行	一千元
呀侖利洋行	一千元	墓嫐洋行	一千元
嗎也洋行	一千元	惹呀洋行	一千元
美儕閣洋行	五百元	綴葛洋行	五百元
利侖喃洋行	五百元	易呀洋行	五百元
實智嗲渤洋行	五百元	峇蘭字洋行	三百元
墓嫐峇嚦洋行	二百五十元	嗝士渠洋行	二百五十元
韓典目洋行	二百五十元	牒施打洋行	二百五十元
亞勝吞洋行	一百元		

（未完）

◉弘農楊氏興建大宗祠告白

列位宗親先生公鑒敬啟者本宗在福建廈門設立弘農楊氏家族自治總會於民國十年成立經蒙廈門警察廳思明縣出示保護在案茲公議興建楊氏大宗宗祠祠址擇定廈濱保水牛埕原有之楊氏小宗舊址從新改築將來落成則闔國宗親有居停利便之歡無彷路徘徊之嘆因此在廈公舉紹爐阜雲兩君親到各埠面與 列位宗親接洽一切事宜仰祈指教特此佈啟并候

公安

壬戌年六月廿七日

弘農楊氏家族自治總會 興建楊氏大宗祠籌備處 敬啟 新嘉坡通信處致瑞後街楊集茂行

▷注意招徠廣告◁

請吸人人購吸之香烟　請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟亦曾購吸乎嘗其味也則請由今日起英一千九百二十二年六月八號　實

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以便用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面
安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
平安無礙—此刀剃近毛腳承無剃傷面部之虞
價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

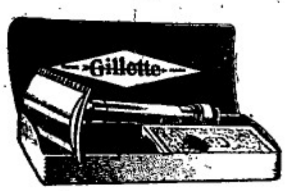
Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

英一千九百廿二年七月八號

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore. 啓

MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER
Brownie

巴郞利剃刀價僅二元　居列剃刀自未賣過八元於下之價目



▷南洋兄弟烟草有限公司▷

新到大長城　大中華香烟

萬里長城留偉蹟　寰球馳譽大中華

五十枝庄　長城香烟

十枝包　大中華烟

新建築地址在石叻大馬路海山街口門牌一百八十一號

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露　啟

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

(中星國貨公司通告)

哈哈諸君要用眞眞的國貨要買公道無欺的國貨請到敝公司一試便知眞實了日用的百貨都是全備的但最特色者就是大小皮箱因爲敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美想諸君已買過的都知道了再爲便利僑胞起見特設定貨部約期交貨請各界僑胞光臨接洽不勝歡迎此佈

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟

民國十一年六月廿四日　出

◆德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢批發利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是歸蒙光顧零售批發一律歡迎格外克己　啟

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家常餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到實石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到賭餉口和機公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日　告白

檳城錦瑞有限公司廣告

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號

支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號

支行在星嘉坡詩實得力門牌五拾七號

（此乃正王帽杓茶粉）

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之美如諸極頂上之茶清潔之君要試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便安蓮有發售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐庄一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號　啟

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

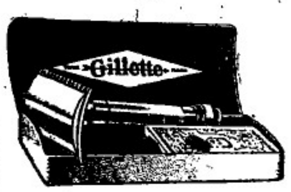
易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面
安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
平安無礙—此刀剃近毛脚系無剷傷面部之虞
價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露
Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

英一千九百廿二年七月八號

巴郞利剃刀價值二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目



注意招徠廣告

請吸人人購吸之香烟請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟亦曾購吸乎[illegible]其亦也則請由今日起
英一千九百二十二年六月八號 實

南洋兄弟烟草有限公司

新到大長城大中華香烟

萬里長城留偉蹟
寰球馳譽大中華

五十枝庄 長城香烟

十枝包 大中華烟

新建築地址在石叻大馬路
海山街口門牌一百八十一號

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 文

李鏡仁披露

(中星國貨公司通告)

哈哈諸君要用真真的國貨要買公道無欺的國貨請到敝公司一試便知真實了日用的百貨都是全備的但最特色者就是大小皮箱因爲敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美想諸君已買過的都知道了再爲便利僑胞起見特設定貨部約期交貨請各界僑胞光臨接洽不勝歡迎此佈

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟
民國十一年六月廿四日 出

◆德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是開張發光、零售批發一律歡迎格外克己 啟

新嘉坡德和永披露
民國十一年六月九日

和和餅乾有限公司

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家常餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到買石街即酒店內振福號本公司內一概歡迎或到東興口和棧公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日 告白

檳城錦瑞有限公司廣告

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在星嘉坡詩寶得力門牌五拾七號
(此乃正王帽灼茶粉)

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之美如諸極頂上之茶清潔之君鑒試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠來不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壺包試之便安並有發售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐庄一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號 文